

# DIE <sup>B304.de</sup> ZEITUNG

INFORMATIONEN AUS DEN GEMEINDEN VATERSTETTEN UND GRASBRUNN. **KOSTENLOS. NICHT UMSONST.**

*Ihre*  
**STIMME  
VOR ORT**



ENDE DES JAHRES: MEHRWERTSTEUER WIEDER RAUF AUF 19 PROZENT?

## Unsere Gastronomie wehrt sich



**MÖSCHENDORF**  
Ortsdurchfahrt für  
sechs Wochen gesperrt



**TELEKOM IN DER KRITIK**  
Beschwerden über fragwürdige  
Vertriebsmethoden



**BRUTALE KATZEN-TÖTUNGEN**  
Ermittlungen offenbar kurz  
vor dem Abschluss

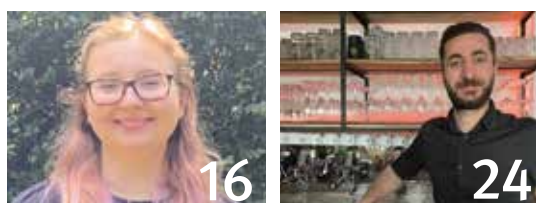
**WEGEN UMBAU**  
**ALLES MUSS**  
**RAUS!**

**WIM**  
*Sport&Trends*

Karl-Böhm-Straße 80 . Baldham . Telefon (08106) 89 28 29  
[www.wm-sport24.de](http://www.wm-sport24.de) . [info@wm-sport24.de](mailto:info@wm-sport24.de)

SKI . TENNIS . RUNNING . TEAMSPORT . TEXTILVEREDELUNG . UVM.





## Tagesaktuelle Informationen

b304.de



## 4 Panorama

- 4 Für sechs Wochen: Ortsdurchfahrt Möschenfeld gesperrt
- 5 Fragwürdige Vertriebsmethoden – Telekom in der Kritik

## 6 Titel

- 6 Mehrwertsteuer wieder rauf? Was unsere Gastronomen sagen

## Politik & Verwaltung

- 8 Gemeinde Vaterstetten zahlt freiwillig 400.000 Euro für Kinderbetreuung
- 10 Mülldetektive melden ersten Erfolg

## 14 Familie & Soziales

- 16 „Botschafterin Bayerns“: Natalia Lednicka vom Humboldt-Gymnasium

## 18 Deine Nachbarschaftshilfe

## 22 Gemeindeleben

- 22 Wer hat den schönsten Garten? Zu Besuch bei Gabriele Neumaier
- 24 „Pablo“ schließt seine Bar am Marktplatz

## 30 Leserforum

## 34 Kultur

## 36 Nachhaltig leben

- 36 Energiewende vort Ort: Ein Erfahrungsbericht von Matthias Naumann

## 38 Rund ums Tier / Gesundheit

## 40 Feuerwehr / Polizei

- 41 Brutale Katzen-Tötungen: Ermittlungen kurz vor Abschluss

## 42 Das volle Programm

Veranstaltungskalender, Abfalltermine

## 46 Service & Notfallnummern

## IMPRESSUM

### VERLAG

**BISTRICKMEDIA** Verlag // Werbeagentur  
Baldhamer Straße 1a, 85591 Vaterstetten  
Telefon 08106 / 375 98-71  
office@bistrickmedia.de

### HERAUSGEBER / LAYOUT

Markus Bistrick, markus@bistrickmedia.de

### REDAKTION

Catrin Guntersdorfer, Leon Öttl, Eva Bistrick  
redaktion@b304.de

### FOTOS

adobestock, Ilona Stelzl, Melanie Daoud,  
privat, Nachbarschaftshilfe

### ERSCHEINUNGSWEISE / AUFLAGE

11 x jährlich (außer Januar) / 17.500

### VERTEILUNG

an die Haushalte der Gemeinden Grasbrunn  
und Vaterstetten (inkl. aller Gemeindeteile)

### ANZEIGEN

Eva Bistrick, Telefon 08106 / 375 98-71  
eva@bistrickmedia.de

### ZUSTELLUNG

BistrickMedia, Telefon 08106 / 375 98-71

### DRUCK

GOTTESWINTER & FIBODRUCK, München

### Es gelten die Anzeigenpreisliste 01/2023 sowie unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos keine Gewähr. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, Aufnahme in Online-Dienste und Internet sowie Vervielfältigung auf Datenträger wie CD-Rom, DVD-Rom etc. nur nach vorheriger schriftlicher Zustimmung des Verlags. Die (redaktionell) werbenden Unternehmen tragen alleine die Verantwortung für den Inhalt und die rechtliche Zulässigkeit der für die Insertion zur Verfügung gestellten Text- und Bildunterlagen sowie der zugelieferten Werbemittel. Der Inserent stellt den Verlag im Rahmen seines Auftrags von allen Ansprüchen Dritter frei, die wegen der Verletzung gesetzlicher Bestimmungen entstehen können. Ferner wird der Verlag von den Kosten zur notwendigen Rechtsverfolgung freigestellt. Der Herausgeber haftet nicht für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos.

## POLLENFLUG

Der **August** beschert Allergikern schwachen Pollenflug von Roggen und Kiefer. Indes sind Brennnessel- und Beifußpollen noch stark bis mäßig zu spüren. Und auch der Pollenflug von Ambrosia, Gräsern und Spitzwegerich kann Heuschnupfen-Ausbrüche auslösen.



## ÖSTERREICH

## Jahresvignette 2023 lohnt sich jetzt nicht mehr

Für Autofahrer und Fahrzeuge bis 3,5 Tonnen, die bis Ende des Jahres regelmäßig nach Österreich reisen möchten, lohnt sich ab Dienstag, 1. August der Kauf einer Jahresvignette nicht mehr. Die verschiedenen Kurzzeit-Vignetten stellen dort günstigere Alternativen dar, wie der ADAC mitteilt.

Der Preis für die Pkw-Jahresvignette beträgt 96,40 Euro, für zwei Monate 29 Euro und das 10-Tages-Pickerl kostet 9,90 Euro. Vielfahrer können ab August die Zeit bis Ende November mit zwei Zwei-Monats-Vignetten überbrücken. Geldersparnis gegenüber der Jahresvignette: 38,40 Euro.

Bereits ab 1. Dezember 2023 ist die Jahresvignette 2024 erhältlich und gültig.

# 53,9

Jahre ist das Durchschnittsalter der Vaterstettener Gemeinderäte, im Bundestag lag es 2011 bei 47,3 Jahren.

# 19:11

ist das Verhältnis von Männern zu Frauen im Vaterstettener Gemeinderat.

Quelle: Ebersberger Zeitung



## Ortsdurchfahrt gesperrt

Von **31. Juli bis 11. September** ist die Straße durch Möschendorf wegen Bauarbeiten für den Verkehr gesperrt. Der Weiler erhält ein Nahwärmenetz mit dem Ziel der Klimaneutralität beim Heizen. Dafür wird eine Hackschnitzelheizanlage errichtet, an die die Häuser angeschlossen werden, die noch nicht mit Hackschnitzel heizen.

## GRILLEN IM GARTEN ODER AUF DEM BALKON

## Ärger mit den Nachbarn vermeiden

Grillen zählt zu den beliebtesten Freizeitaktivitäten im Sommer. Doch was ist im heimischen Garten oder auf dem Balkon eigentlich erlaubt und worauf muss man achten, um Ärger mit Nachbarn oder Behörden zu vermeiden?

Eigentlich sollte davon ausgegangen werden, dass Sie in Ihrem eigenen Garten grillen können, wann und wie Sie möchten. Sofern sich kein Nachbar offiziell beschwert, sollte es kein Problem darstellen. Doch manche Bundesländer sehen dies anders. So hat beispielsweise das Oberlandesgericht Bayern entschieden, dass auch im eigenen Garten nur am äußersten Gartenrand gegrillt werden darf (Az.: BayObLG 2 ZBR 6/99). Ein Abstand von 25 Metern ist zwischen Haus und Grill einzuhalten. Ist Ihr Garten aber nur zehn Meter lang, wird es schwierig, der Bestimmung gerecht zu werden. Im gleichen Urteil des Bayrischen OLG heißt es zudem, dass Grillen mit Holzkohle auf fünfmal pro Jahr auch im eigenen Garten aus Rücksicht auf die Nachbarn zu beschränken ist. Eine gesetzliche Grundlage, die Ihnen das Grillen direkt so vorschreibt, gibt es allerdings nicht. Rechtliche Konsequenzen haben Sie nur dann zu erwarten, wenn ein Nachbar eine Belästigung zur Anzeige bringt.

Das Grillen auf dem Balkon kann durch den Vermieter verboten werden. Einem Wohnungseigentümer kann zwar kein Vermieter das Grillen auf dem eigenen Balkon verbieten, dafür aber die Eigentümergemeinschaft einer Wohnanlage, indem jegliche Art von offenen Flammen auf Balkonen und anderen Anlageflächen untersagt ist. Anders sieht es beim Grillen auf Gas- oder Elektrogrills aus. Ein grundsätzliches Grillverbot kann innerhalb des Eigentumsbereichs nicht ausgesprochen werden.

## TIPPS ZUR VERMEIDUNG VON ÄRGER:

- Halten Sie sich an die Ruhezeiten
- Sorgen Sie für so wenig Rauch- und Geruchsentwicklung wie möglich, z.B. durch Gas- und Elektrogrills
- Verhalten Sie sich stets bedacht und rücksichtsvoll
- Übertreiben Sie es nicht, denn nur weil der Nachbar sich heute nicht beschwert hat, kann er sich dennoch belästigt gefühlt haben



TELEKOM IN DER KRITIK

# Fragwürdige Vertriebsmethoden

In den Gemeinden Vaterstetten und Grasbrunn buhlt die Deutsche Telekom derzeit um Glasfaser-Kunden. Und es gibt sie noch, die klassischen Drückerkolonnen, die von Haustür zu Haustür ziehen und unbedarften Bürgern mit fragwürdigen Methoden Verträge aufschwätzen wollen. Diese Erfahrung mussten zuletzt verstärkt Bürger in Vaterstetten machen, die offenbar belogen und zu einem Vertragsabschluss gedrängt wurden. Entsprechende Berichte gibt es aus ganz Deutschland.

Während das lokale Unternehmen Avacom bereits seit Wochen in Vaterstetten Glasfaserleitungen verlegen lässt, schickt der Telekommunikationsgigant Telekom noch Außendienstler von Tür zu Tür. Und diese Vertreter sollen es beim Kampf um Vertragsabschlüsse mit der Wahrheit nicht ganz so genau nehmen. Immer wieder beklagen sich Bürger bei B304.de über ein unseriöses Auftreten von Außendienstlern des Telekom-Vertriebspartners, der Ranger Marketing & Vertriebs GmbH.

Auch bei B304.de-Redakteur Leon Öttl klingelte jüngst ein „Ranger“ an der Haustüre und sprach davon, dass er den Vertrag jetzt unterschreiben müsse, da es sonst für einen Glasfaser-Anschluss der Telekom bereits im September zu spät sei – zumindest für einen kostenlosen Anschluss. Zudem müsse Öttl einen zweijährigen Vertrag bei der Telekom abschließen, um Glasfaser nutzen zu können – ein Verbleib bei seinem bisherigen Anbieter sei nicht möglich.

Auf offizielle B304.de-Nachfrage bei der Telekom wird uns mitgeteilt, dass diese Aussagen so nicht stimmen. Im September sei es mitnichten zu spät – noch bis 31. Dezember sei ein kostenloser Hausanschluss möglich, heißt es aus der Pressestelle. Und

hinsichtlich der Wahl des Anbieters teilt man uns wörtlich mit: „Wir haben Kooperationen mit den drei größten Anbietern (O2, Vodafone und 1&1) bundesweit. Sie vermarkten ihre Angebote auf unserem Netz.“

Deutschlandweit finden sich unzählige Medienberichte über die fragwürdigen Vertriebsmethoden der Telekom. Und immer wieder bekommen Medienvertreter, so auch B304.de, auf Nachfrage zu hören: Die aktuellen Beschwerden nehme der Konzern zum Anlass, die Beobachtungen und die Eindrücke umgehend mit dem Unternehmen Ranger zu besprechen und gegebenenfalls im Einzelfall nachschulen zu lassen.

## Verbraucherschützer mahnen zur Vorsicht

Die Vertreterbesuche sind nicht illegal, wie der BGH vorletztes Jahr entschied. Wichtig zu wissen: Wer unter Zeitdruck einen Vertrag an der Haustüre abgeschlossen hat, kann diesen binnen 14 Tagen widerrufen. Und: Zumindest in der Gemeinde Vaterstetten haben Sie die Wahl zwischen zwei Anbietern – der Telekom und Avacom. Schon deshalb sollten Sie sich ausreichend Zeit nehmen, um die Angebote zu vergleichen.

Markus Bistrick, markus@b304.de

## VERTEILER GESUCHT (m/w/d)

Rund 17.000 Haushalte freuen sich monatlich auf die B304.de-Zeitung und damit natürlich auch auf Dich!

Du hast Interesse daran, einen kleinen Teil der Freizeit gegen gute Bezahlung für eine erfolgreiche Publikation zu investieren? Dann melde Dich bei uns.

Unterstützung suchen wir für **Harthausen, Neuhoferloh und Vaterstetten.**

Ansprechpartnerin ist Eva Bistrick  
Telefon 08106 / 375 98 71, eva@bistrickmedia.de

## UMFRAGE

## Endlich Ferien?



**Kateryna (9), 3. Klasse**

„Ich geh zwar gerne in die Schule, weil meine Lehrerin nett ist, aber natürlich freu ich mich auf die Ferien, weil wir da in den Urlaub nach Tschechien fahren. Langweilig ist mir in den Ferien nie. Ich schlaf dann lange aus und gehe gerne Schwimmen. Freunde treffen würde ich auch gerne, aber ich habe noch nicht so viele, da ich erst im Februar hergezogen bin.“



**Max (9), 4. Klasse**

„Ich freu mich auf die Ferien, da wir nach Sankt Peter Ording fahren. Und ich werde mich mit Freunden zum Fußballspielen treffen. Ab dem nächsten Schuljahr gehe ich auf eine Fußballschule in Unterhaching. Da ist dann alles neu für mich und wird richtig spannend.“



**Emma (7), Vorschule**

„Ich bin zwar noch in der Vorschule, hab aber auch Sommerferien. Ich werde auf jeden Fall mit meinem Papa in die Therme Erding gehen und zum Trampolin-Springen. In den Ferien stehe ich gerne besonders früh auf, damit ich viel vom Tag hab. Im Herbst komm ich in die Schule. Ich bin schon sehr aufgeregt, aber ich komm hoffentlich mit meinem besten Freund Moritz in die Klasse.“

Catrin Guntersdorfer, catrin@b304.de

ENDE DES JAHRES: STEIGT DIE MEHRWERTSTEUER IN DER GASTRONOMIE WIEDER AUF 19 PROZENT?

# „Katastrophe für die Betriebe“

Sie sollte eigentlich nur übergangsweise gelten, um der Gastro-Branche in der Pandemie unter die Arme zu greifen: die Reduzierung der Umsatzsteuer auf Speisen von 19 auf 7 Prozent. Nach aktuellem Stand läuft die befristete Sonderregelung allerdings zum Jahresende aus. Der Branchenverband DEHOGA warnt: „Eine Steuererhöhung zum 1. Januar 2024 wäre eine Katastrophe für die Betriebe und würde zu einem Preisschock für die Gäste führen.“ Denn explodierende Kosten für Lebensmittel, Energie und Personal belasten die ohnehin gebeutelten Gastro-Betriebe. Noch dazu hat die Inflation die Nachfrage deutlich gebremst. Was unsere Gastronomen vor Ort sagen? B304.de-Redakteurin Eva Bistrick hat sich umgehört.



**XENIA UND CHRISTIAN ERB**  
Hotel Erb mit Almgrill, Parsdorf

„Wir haben bis jetzt versucht, die Folgen der Pandemie sowie die steigende Inflation und die Energiekosten, so gut wie möglich abzufedern. Es ist uns gelungen, die meisten Mitarbeiter zu halten. Die Mehrwertsteuererhöhung würde auch für uns bedeuten, die Preise zu Lasten der Gäste erhöhen zu müssen und keine Gehaltsanpassungen an unsere Mitarbeiter weitergeben zu können. In Zeiten des Fachkräftemangels: ein weiterer Schlag für die Gastronomie.“



**CHRISTOPH HOFHERR**  
Zum Altschütz, Vaterstetten

„Die meisten Gastronomen machen diesen Beruf auch aus Freude am Umgang mit ihren Gästen. Aber kann man mit einem Gast noch Spaß haben, wenn er mit dem Blick in die Speisekarten keinen Hunger mehr hat? Eine Erhöhung der Speisen um 12 % trifft uns natürlich sehr hart. Jetzt nochmal eine so große Preiserhöhung! So vergeht den Gästen der Spaß am Essen gehen. Und wenn der Gast keinen Spaß hat, habe ich als Gastronom auch nicht mehr diese Freude an diesem so schönen Beruf mit Gästen. Essen gehen sollte doch für jeden noch bezahlbar bleiben!“



**ANNA LINK**  
Zur Landlust, Vaterstetten

*„Umsatz ist nicht gleich Gewinn! Die betriebliche Kostenstruktur in der Gastronomie hat sich in nur einem Jahr um über 30 Prozent erhöht. Die sozialpolitische absolut richtige Mindestloohnerhöhung im Oktober 2022 mit dem sogenannten Fahrstuhleffekt sorgt für massiv steigende Personalkosten.*

*Kosten, die nicht 1:1 an die Gäste weitergegeben werden können. Eine weitere Preissteigerung wird viele Betriebe zum Aufgeben zwingen. Viele Betriebe müssen zusätzlich zu hohen Personalkosten Corona-bedingte Kredite tilgen. Jeder noch so leidenschaftliche Gastronom wird irgendwann an einen Punkt kommen, an dem sich der ganze Einsatz, das Engagement, die Leidenschaft, das Herzblut, die Extra-Stunden in keinsten Weise mehr lohnen.“*



**SEBASTIAN WOLF**  
Der Wolfsbarsch, Vaterstetten

„Die Erhöhung der Mehrwertsteuer für Speisen würde für uns ein gravierendes Problem darstellen. Durch den Wegfall von 12 % Marge wären wir gezwungen, die Preise zum Jahreswechsel anzuheben. Dies würde für viele Gäste bedeuten, dass sie nicht mehr so häufig vorbeikommen können und insgesamt deutlich weniger essen gehen. Insgesamt würde die Erhöhung die Wirtschaftsleistung der gesamten Gastronomiebranche deutlich schwächen.“



**CORINNA GILIO UND DANIEL EDENHAUSER**  
Limone, Pöding

„Endlich haben wir eine steuerliche Gleichstellung zwischen traditioneller Gastronomie und anderen Lebensmittel produzierenden Unternehmen geschaffen. Wo Speisen verzehrt werden, ist ein denkbar absurdes Kriterium für einen erhöhten Steuersatz, wenn wir bedenken, wieviel Mühe, Leidenschaft aber auch Kosten uns die Bewirtung und Gastfreundschaft für unsere Gäste im Restaurant bereitet. Dafür will die Regierung 12 % mehr auf Speisen, angesichts leerer Kassen. Wieviel ist uns das Kulturgut und der Erhalt der traditionellen Gastronomie wert?“





**ANDREA MONTEMAGGI**  
Il Carretto, Vaterstetten

„Die Gastronomie ist die letzten Jahre stark gebeutelt worden. Das fing mit Corona und den Schließungen in der Gastronomie an. Jetzt kämpft die Gastronomie mit drei großen Themen:

Wareneinkauf: Was jeder täglich beim Einkauf im Supermarkt spürt, gilt auch für die Gastronomie. Die Lebensmittel sind massiv teurer geworden. Lohnkosten: Aufgrund der Inflation und des Personalmangels in der Gastronomie ist der Lohndruck enorm. Hinzu kommen die stark gestiegenen Energiepreise, die sich insbesondere in der Küche sehr spürbar niederschlagen. Diese gestiegenen Kosten können wir nicht komplett an unsere Gäste weitergeben. Aber jetzt ist keine Luft mehr da. Sollte die Umsatzsteuer für Speisen wieder auf 19 % erhöht werden, müssten wir dies komplett an unsere Gäste weitergeben. Mit der Folge, dass die Zahl der Gäste, die ja auch jeweils die Inflation spüren, zurück gehen wird. Eine Katastrophe für die Gastronomie. Ein ganz falsches Signal für diese, auch sozialpolitisch wichtige Branche. Ich plädiere vielmehr dafür, auch für Getränke die Umsatzsteuer von 19 % auf 7 % zu reduzieren.“



**MAX MACK**

Purfinger Haberer, Purfing

„Bis auf zwei Ausnahmen haben alle EU-Länder den begünstigten Steuersatz. Ich bin für die EU-weite Gleichstellung in der Gastronomie und für den 7 %-Mehrwertsteuersatz, der während Corona gewährt wurde und seit vielen Jahre eine Forderung der Gastronomie ist. Wir als Gastronomiebetriebe, grundsätzlich eine personalintensive Branche, sollen uns jetzt die Freiheit nehmen lassen, Mitarbeiter – an denen es an allen Ecken mangelt – über ein höheres Gehalt gewinnen und halten zu können. Wenn der Mehrwertsteuersatz wieder erhöht wird, haben wir ab Januar, zusätzlich zu gravierenden Energie- und Betriebskosten, 12 Prozent weniger in der Tasche. Die Gastronomie hat alles an Federn gelassen und viele Rücklagen sind aufgebraucht. Diejenigen, die keine Reserven mehr haben, werden schließen müssen, wenn erneut schlechtere Zeiten oder einfach auch nur außerplanmäßige Investitionen anstehen.“

**BARBARA UND OLIVER WENDEL**  
AUS NEUKEFERLOH

Augustiner am Platzl, München

„CDU/CSU, die FDP und auch Bundeskanzler Scholz haben sich klar dazu bekannt, den reduzierten Mehrwertsteuersatz für Speisen entfristen zu wollen. Ich wäre sehr enttäuscht, wenn das nicht so kommt. Die Entfristung über den 31. Dezember 2023 hinaus ist unumgänglich, um die Wirtschaftlichkeit der gastronomischen Betriebe, deren Arbeitsplätze und der gastronomischen Vielfalt zu erhalten. Mit der Entfristung der 7 % Mehrwertsteuer auf Speisen für die Gastronomie werden inmitten der aktuellen vielen Krisen dringend benötigte Perspektiven geschaffen. Gleichzeitig wird damit die überfällige, steuerliche Gleichbehandlung von Essen hergestellt.“



**SIMON MATZNER**

Alte Post, Parsdorf

„Hohe Kostensteigerungen bei Energie, Lebensmittel und Personal können sowieso nicht 1:1 an die Gäste weitergegeben werden, was schon zu erheblichen Umsatzeinbußen führt. Sollte nun zusätzlich die Mehrwertsteuer für Lebensmittel wieder auf 19 % erhöht werden, dann ist – zusammen mit der angespannten Personalsituation – der Fortbestand vieler Gastronomiebetriebe gefährdet.“

## LESERMEINUNG

**Wirtschaft  
zur Finanzierung  
miteinbinden**

„Es gibt vielfach große Firmen, die eigene Kindergärten betreiben und finanzieren. Mittlere und kleinere Firmen beteiligen sich mitunter an den Betreuungskosten ihrer Mitarbeiter und in Vaterstetten gibt es auch einige dieser Firmen (Bosch, Segmüller, Kugler, Technopark, etc.) und diese kann man mit einbinden, um die Betreuung besser zu finanzieren.“

Dafür bekommen die Mitarbeiter einen Betreuungsplatz und sind happy und für die Firmen ist es steuerlich ok und ein großes Argument um Mitarbeitende zu gewinnen.

Im benachbarten Haar wird die Münchenzulage bezahlt und Vaterstetten muss schlicht mithalten, damit die Betreuenden nicht die paar Meter nach Haar fahren, um dort durch die Zulage mehr zu verdienen. Das kann nicht alles die Gemeinde zahlen und die Wirtschaft sollte mit an den Tisch. Vielleicht kann BM Spitzauer die größten Arbeitgeber der Gemeinde zu einem Austausch einladen und Lösungen besprechen. Sonst fehlen hier nicht nur Betreuungsplätze, sondern auch Mitarbeiter für viele Firmen.“

Nic S. auf B304.de

## ZAHLEN

# 1.911

Kinderbetreuungsplätze, die vom Landratsamt Ebersberg genehmigt sind, gibt es in der Gemeinde Vaterstetten.

# 23

Kindertageseinrichtungen gibt es in der Gemeinde Vaterstetten. Sie werden von 11 verschiedenen Trägern betrieben

GEMEINDE VATERSTETTEN INVESTIERT ZUSÄTZLICH 400.000 EURO IN KINDERBETREUUNG

# „Kein Pappenstiel“

Die Gemeindeverwaltung reagiert auf die Forderungen der Eltern und nimmt 400.000 Euro als freiwillige Leistung in die Hand, um einen Beitrag für eine bessere Betreuungssituation zu leisten. Über das Geld sollen die Einrichtungen selbst verfügen können. Ein entsprechendes Konzept wurde Mitte Juli den Eltern und Trägern vorgestellt. Final entscheidet der Gemeinderat nach Erscheinen dieser Ausgabe.



Vaterstettens Kita-Problem im Griff

B304.de-Karikatur von Franz Eder aus Neukeferloh

5,4 Millionen Euro kostete die Kommune die Kinderbetreuung im Jahr 2022, sechs Jahre zuvor waren es noch 1,6 Millionen Euro weniger. In den Kosten enthalten sind etwa die Mietkostenübernahme für die Träger sowie freiwillige Leistungen, wie beispielsweise die Übernahme der Erstausrüstung durch die Gemeinde. Aufgrund der angespannten Betreuungssituation soll nun eine weitere freiwillige Leistung dazukommen: 400.000 Euro! „Kein Pappenstiel“, so Bürgermeister Leonhard Spitzauer.

### Woher der plötzliche Geldsegen aus der chronisch klammen Gemeindekasse?

Man spart an anderer Stelle und reduziert die allgemeine Deckungsreserve. Komplette gestrichen wird nach nur zwei Jahren das Bürgerbudget, genauso wie der Zuschuss an die Montessori-Schule in Niederseeon. 20.000 Euro erwartet man durch niedrigere Strompreise für die Straßenbeleuchtung und 50.000 Euro durch gestiegene Zinsen auf das Kassenguthaben der Gemeinde. Sicher ist das allerdings noch nicht, der Gemeinderat muss in seiner Sitzung am 27.

Juli (nach Redaktionsschluss dieser Ausgabe) erst noch grünes Licht geben.

In der Verwendung der Mittel seien die Träger frei, der Fantasie seien dabei wenig Grenzen gesetzt, so der Bürgermeister, der Beispiele nannte: Die Hälfte der Münchenzulage könnte etwa durch den gemeindlichen Zuschuss finanziert werden. Auch Assistenzkräfte, zum Beispiel in der Verpflegung, könnten eingesetzt werden. Als Zeichen der Wertschätzung soll das Betreuungspersonal künftig ermäßigten Eintritt im Schwimmbad zahlen und die Bücherei kostenfrei nutzen können.

Spitzauer sieht allerdings auch die Eltern in der Pflicht, sich „partnerschaftlich“ finanziell zu beteiligen, um die Kosten der Betreuung zu stemmen. Künftig soll es derartige Gesprächsrunden öfter geben und ein Familienbeirat gegründet werden.

Leon Ottl, [leon@b304.de](mailto:leon@b304.de)

Aktualisierter und ausführlicher Bericht:  
[www.b304.de/kinderbetreuung](http://www.b304.de/kinderbetreuung)





Dem Vaterstettener Rathaus geht es nass rein: Seit Jahren sind die Dachfenster undicht.

LISTE ZU ÖFFENTLICHEN GEBÄUDEN VORGESTELLT

## Zustand mangelhaft

Dass der Gebäudezustand vieler gemeindlicher Liegenschaften in Vaterstetten bestenfalls ausreichend ist, ist hinlänglich bekannt. Nun haben wir es schwarz, beziehungsweise rot auf weiß. Dem Bau- und Straßenausschuss wurde kürzlich eine Liste vorgelegt mit einer Übersicht über alle Liegenschaften der Kommune und deren Bewertung hinsichtlich Bauzustand, Energiebilanz, Funktionalität und Akzeptanz.

Dabei nutzt das Bauamt eine Farbskala, wie Ralf Schloemilch, Gemeindecarchitekt, erklärte. Gelb sei alles, was der Verwaltung keine grauen Haare beschere, Orange das, was ins Rote kippe und Rot seien alle Gebäude eingestuft, bei denen Handlungsbedarf bestehe. Selbst das Notwendigste könnte hier schnell „auch mal 200.000 Euro kosten“. Die letzte Kategorie, lila, erreicht kein Gebäude. Dort müsste der Betrieb sofort eingestellt werden. Alle Gebäude seien gesetzeskonform, das wertete Klaus Willenberg (FDP) als „positives Zeichen“.

Ins Auge springen vor allem diejenigen Gebäude, die in allen vier Kategorien rot eingestuft sind, darunter das Rathaus sowie die Gemeindebücherei. Beide Gebäude hätten das „Ende der Nutzungsdauer“ erreicht. Für den Waldorfkindergarten Neufarn wird ein Ersatzneubau oder die Generalsanierung angeraten. Etwas besser schneidet die Grundschule an der Wendelsteinstraße ab. Dennoch: „Bei Wendelsteinschule und Rathaus möchte ich bis 2030 schon was gemacht sehen – und bei der Bücherei würde ich es mir auch wünschen“, sagte Bürgermeister Leonhard Spitzauer (CSU) in der Sitzung. Und räumt gleichzeitig ein: „Ich bin mir nicht sicher, ob wir es hinbekommen.“ Die Sanierung der Wendelsteinschule ist zumindest in der Vorplanung bereits im Haushaltsplan enthalten. Ein Rathausneubau würde die Gemeinde wohl mindestens 10 Millionen Euro kosten, eine neue Bücherei wird auf 5,25 Millionen Euro geschätzt.

Welche Schlüsse sich aus der Liste ergeben, hat der Ausschuss nicht beraten. Die Liste soll jetzt in die Agenda 2030 eingearbeitet und Maßnahmen entsprechend priorisiert werden.

Leon Ottl, leon@b304.de

WIR NEHMEN'S PERSÖNLICH.  
IHRE **ERSTE ADRESSE**  
FÜR IMMOBILIEN  
IN DER REGION.



**NEU IM VERKAUF:**  
**EIN GRUNDSTÜCK - ZAHLREICHE MÖGLICHKEITEN**

CA. 704 M² GRUNDSTÜCKSFLÄCHE  
ALTBESTAND (DHH) MIT CA. 110 M² WOHNFLÄCHE  
BAUJAHR 1962  
BEBAUBAR MIT ZWEI REIHENHÄUSERN ODER EINER DHH  
ALTERNATIV: ERWEITERUNG DER BESTEHENDEN DHH  
VOLL ERSCHLOSSEN  
SÜDAUSRICHTUNG

**KAUFPREIS: 1.100.000 €**  
**ZZGL. 3,57 % PROVISION**  
**INKL. MWST.**



**OPEN HOUSE**  
**AM SONNTAG, 30.07.2023**  
**VON 11:00 BIS 14:00 UHR**  
**BEETHOVENSTR. 21, 85591 VATERSTETTEN**



**IMMOBILIEN | HAGL**

VERKAUF · VERMIETUNG · INVESTMENT

A&V Immobilien Hagl GmbH  
Dorfstraße 25 | 85591 Vaterstetten  
Telefon 08106 89 27 27-0  
info@immobilien-hagl.de  
www.immobilien-hagl.de

## GEMEINDE VATERSTETTEN

**Mülldetektive erfolgreich**

Sie sind erst seit dem 1. Juli im Einsatz und überwachen die Wertstoffinseln im Gemeindegebiet: doch bereits Mitte Juli waren die Mülldetektive erfolgreich. Sie konnten laut Bürgermeister Leonhard Spitzauer denjenigen ermitteln, der am Föhrenweg nahe des Wertstoffhofes widerrechtlich größere Mengen Unrat abgelagert hatte. „Bußgeldbescheid in Erstellung“, schreibt der Rathaus-Chef.



Foto: Gemeinde Vaterstetten

**Neue „Sicherheitswachtler“**

Seit mehr als 25 Jahren gibt es die ehrenamtliche Sicherheitswacht in Bayern, seit 2021 in Vaterstetten. In enger Zusammenarbeit mit der Polizei stärkt sie als zusätzliche Präsenz das Sicherheitsgefühl der Bevölkerung und hilft, Vandalismus und Ordnungsstörungen vorzubeugen. In Vaterstetten waren zuletzt nur noch zwei von ursprünglich fünf „Sicherheitswachtlern“ aktiv. Deshalb wurden jüngst drei neue Ehrenamtler ins Team bestellt: Nikola Herceg, Martin Albert und Robert Schmid.

## DIE VATERSTETTENER GEMEINDERÄTE STELLEN SICH VOR

**Brigitte Wenninger**

(57, parteifreies Mitglied und fraktionslos)

Die Immobilien-Maklerin und Kausaltrainerin wohnt seit 2002 in Baldham. Bei der Kommunalwahl am 15. März 2020 holte sie das einzige Mandat für die AfD im Vaterstettener Gemeinderat, trat aber kurz drauf aus persönlichen Gründen aus der Partei aus. Damit ist Wenninger parteifreies Ratsmitglied.



**Familienstand:** *geschieden*

**Hobbys:** *Reisen, Kulinarik, Lesen, Kultur, Theater und Oper, im Sommer mein Cabrio genießen*

**Sonstige Mitgliedschaften/Ehrenamt:**

*Haus- und Grundbesitzerverein, Förderverein Bairische Sprache und Dialekte e.V.*

**Ausschüsse/Funktionen:**

*keine, da fraktionslos*

**Wofür ich mich als Gemeinderätin besonders einsetze:** *Als fraktionsloses Mitglied in diesem Gremium bleibt mir lediglich meine Stimme, die Stimme meiner Wähler, bei der Abstimmung. Hier versuche ich, auf dem Boden der Rechtsstaatlichkeit und der Vernunft, die Bürger in dieser Gemeinde, parteiübergreifend, zu vertreten, zum Wohle und der Zufriedenheit aller Mitbürger.*

**Was sich in meiner Zeit als Gemeinderätin unbedingt verändern muss:**

*Die Priorität sollte mehr auf junge Familien gelenkt werden, denn diese Menschen sind die Zukunft in diesem Land. In der heutigen Zeit muss eine Mutter leider arbeiten gehen, um den Lebensunterhalt mitbestreiten zu können. Es fehlt an bezahlbarem Wohnraum, Kindergartenplätzen usw., hier ist dringend Handlungsbedarf nötig.*

**Was ich an der Gemeinde besonders mag:**

*Das Engagement vieler Mitbürger, vor allem in den sozialen Bereichen und Ehrenämtern, wie der Tafel, dem Kinderhospiz, der freiwilligen Feuerwehr und den vielen Vereinen, die wir haben. Diese wundervollen Menschen leisten eine sehr wertvolle und wichtige Arbeit, für diese Gemeinde und das Allgemeinwohl.*

**Meine persönliche Zwischenbilanz als Gemeinderätin:**

*Im Großen und Ganzen ist jedes Mitglied in diesem Gremium sehr bemüht, eine Lösung zu finden. Ab und an unterschneiden sich die Meinungen ideologisch „etwas“, dennoch setzt sich die Vernunft in der Regel durch.*

**Mein Lebensmotto:**

*„What goes around comes around.“ Wir sind, was wir denken und wie wir handeln, wir haben es selbst in der Hand.*

**Wie mich die Bürger erreichen können:**

*brigitte.wenninger@vatnet.de*



## Autoteiler müssen künftig Stellplätze teilen

Die Gemeinde reagiert auf eine Änderung der Gesetzeslage zum Carsharing. Die Stellplätze der Vaterstettener Autoteiler stehen fortan allen Anbietern offen, wie der Gemeinderat jüngst beschlossen hat. Durch die Neuregelung, die eigentlich schon vor fünf Jahren in Kraft getreten ist, dürfen Carsharing-Stellplätze nicht mehr kostenfrei an einen einzigen Anbieter wie die Autoteiler vergeben werden. 22 Stellplätze gibt es derzeit im Gemeindegebiet.

Das Gremium musste sich zwischen zwei Varianten entscheiden: Die eine wäre, dass die Gemeinde einen Stellplatz zu einem angemessenen Betrag an einen bestimmten Anbieter, etwa die Vaterstettener Autoteiler, vermietet. Von 30 Euro pro Jahr und Stellplatz war in der Sitzung die Rede. Für die Vaterstettener Autoteiler wäre diese Summe nicht leistbar gewesen. Daher hat sich der Gemeinderat einstimmig für die zweite Variante entschieden: Künftig dürfen auf den 22 Stellplätzen Fahrzeuge von allen Carsharing-Anbietern, auch von privaten, parken. Das erspart den Autoteilern eine finanzielle Belastung und öffnet zugleich den Markt für Wettbewerber.



### STRASSENAMEN

## Gerda-Penzel-Straße

**Gerda Penzel** war das Herz der Nachbarschaftshilfe und nicht nur Gründungsmitglied im Jahre 1974, sondern bis zu ihrem Tod 1992 bei der nbh als Einsatzleitung tätig. Im November 2010, rund 18 Jahre nach ihrem Tod, wurde die Gerda-Penzel-Straße gegenüber des Penny-Marktes in Vaterstetten als Erschließungsstraße in das Neubaugebiet im Nordosten der Gemeinde feierlich eingeweiht. Der ehemalige Bürgermeister und heutige Landrat, Robert Niedergesäß, hatte damals gesagt, dass man neue Straßen verstärkt nach Personen mit lokaler Bedeutung benennen wolle. Nach einigen Männern war Gerda Penzel die erste Frau, der diese Ehre zu Teil wurde.

Rund 300 Straßen gibt es in der Gemeinde Vaterstetten, davon wurden u.a. 37 nach Komponisten, 40 nach Vögeln oder anderen Tieren, und 61 nach Bäumen oder anderen Pflanzen benannt. Wir stellen Ihnen an dieser Stelle ab sofort in jeder Ausgabe Straßen vor, die nach Personen aus der Gemeinde benannt wurden.

Dr. med. Alexander Rucker, Initiator des „Trimm Dich Pfads“ beim Praxis-Test.



### KÜNFTIG KEIN BÜRGERBUDGET MEHR

## Trimm-Dich-Pfad und Hundewiese eröffnet

Im kommenden Jahr wird es kein Bürgerbudget mehr geben, da die Gemeinde die dafür vorgesehenen 10.500 Euro für die Kinderbetreuung investiert (siehe Seite 8). Das kündigte Bürgermeister Leonhard Spitzauer (CSU) an, als er jüngst den Trimm-Dich-Pfad und die Hundewiese – zwei Bürgerprojekte aus dem vergangenen Jahr – offiziell eröffnete.

Die Hundewiese, also ein (eingezäunter) Platz für Hunde, geht auf die Initiative von Raphael Melcher und Kay Rainer zurück. Für „Trimm Dich Vaterstetten“ ist der Vaterstettener Orthopäde Dr. med. Alexander Rucker verantwortlich. Beide Projekte wurden von der Gemeinde Vaterstetten mit jeweils 3.500 Euro gefördert. Um sie letztlich zu realisieren, warben die Projektverantwortlichen u. a. für zusätzliche Sponsorengelder.

Die Hundewiese befindet sich beim avenio-Parkplatz (Ecke Baldhamer Straße / Johann-Sebastian-Bach-Straße). Auf rund 1.500 Quadratmetern können Vierbeiner hier (hoffentlich) friedlich ohne Leine herumtollen. Dabei setzt man auf die Eigenverantwortung der Hundehalter: „Eltern haften für Ihre Hunde.“

„Trimm Dich Vaterstetten“ umfasst insgesamt 7 Stationen, drei davon mit Geräten ausgestattet, auf einer Länge von ca. 2 Kilometern. Ausgangspunkt des Pfads ist neben dem Parkplatz des Luise-Bayerlein-Hauses am Birkenweg in Vaterstetten, wenngleich natürlich komplett offen ist, wo man den Trimm-Dich-Pfad beginnt oder wieder verlässt.



„Eingeweiht“ wurde die neue Wiese auch von Bürgermeister-Hund Bella, was von Leonhard Spitzauer umgehend fachgerecht beseitigt wurde.

Eva Bistrick, [eva@b304.de](mailto:eva@b304.de)

## GEMEINDE GRASBRUNN

## Aus dem Fundbüro

Im Zeitraum von 1. Mai bis 30. Juni wurden im Fundamt der Gemeinde Grasbrunn diverse Fundgegenstände abgegeben. Vermissen Sie beispielsweise Ihr silbernes Armband oder Ihren Schlüsselbund? Fundsachen:

**Bargeld**

(F09184121- F2023/000013)  
erfasst am 2. Mai 2023

**Schlüsselbund ohne Autoschlüssel**

(F09184121- F2023/000014)  
erfasst am 19. Juni 2023

**Armband silber**

(F09184121- F2023/000015)  
erfasst am 19. Juni 2023

**Halskette goldfarben mit Anhänger**

(F09184121- F2023/000016)  
erfasst am 22. Juni 2023

**Fahrrad (Rennrad)**

(F09184121- F2023/000017)  
erfasst am 27. Juni 2023

**Trekkingfahrrad**

(F09184121- F2023/000018)  
erfasst am 27. Juni 2023

Wenn Sie einen Gegenstand verloren haben oder Sie haben Fragen zu Fundgegenständen oder Eigentumsanspruch, setzen Sie sich gern mit dem Fundamt der Gemeinde Grasbrunn telefonisch unter 089 / 46 1002-0 in Verbindung.



**DÖTZKIRCHNER**  
Sonnenschutz-  
systeme GmbH

- Rollläden
- Markisen
- Jalousien
- Reparatur & Service

Ihr MEISTERBETRIEB  
informiert Sie gern:  
Telefon (08123) 93 27 70

[www.doetzkirchner-sonnenschutz.de](http://www.doetzkirchner-sonnenschutz.de)



## Sommerfest in der Mittagsbetreuung

Kürzlich feierte die Mittagsbetreuung in der Grundschule Neukeferloh ihr beliebtes Sommerfest mit rund 90 Kindern und dem gesamten Betreuerteam. Es gab Pizza, Waffeln, Eis, Süßigkeiten und jede Menge Spaß. Lustig zu ging's beim Schoko-Küsse-Wettessen, Sackhüpfen und Dosenwerfen. Das Fußballturnier und eine Vier-Gewinnt-Challenge kam ebenso gut an. Natürlich durfte das Kinderschminken nicht fehlen, hier war der Andrang besonders groß. Die Kinderdisco krönte den Abend, so dass alle am Ende beschwingt und glücklich nach Hause gingen.



## DIE GRASBRUNNER GEMEINDERÄTE STELLEN SICH VOR

## IN EIGENER SACHE

## Zu dieser Rubrik

Gemeinderäte sind ein zentrales Element der Kommunalpolitik. Sie sind die von Ihnen, den Bürgern, direkt gewählten Interessensvertreter und treffen wichtige Entscheidungen für die Entwicklung Ihrer Gemeinde. Daher wollen wir Ihnen an dieser Stelle immer eine Gemeinderätin, einen Gemeinderat näher vorstellen. Wir sind der Meinung, dass Sie als Wähler ein Recht darauf haben, Ihre Vertreter – auch außerhalb des Wahlkampfs – näher kennenzulernen. Allerdings ist das Interesse an unserem Fragebogen, anders als in der Gemeinde Vaterstetten, zumindest bei einigen Gemeinderäten übersichtlich, so dass wir teilweise zunächst äußerst mühsam und zeitaufwändig Überzeugungsarbeit leisten und dann der Abgabe des Textes tagelang nachlaufen müssen.

„Für solche Formen der Selbstdarstellungen habe ich eigentlich nichts übrig, um nicht zu sagen, es ist mir zuwider.“ Das ist eine besonders skurrile Antwort, die wir auf unsere Anfrage von einem, von Ihnen gewählten Grasbrunner Gemeinderat bekommen haben.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir darauf zukünftig keine Lust mehr haben und bitten daher all jene Gemeinderäte, die noch nicht von uns angesprochen wurden und Interesse haben, uns zu kontaktieren ([redaktion@b304.de](mailto:redaktion@b304.de)). Andernfalls werden wir auf diese Rubrik leider verzichten müssen.

Da wir an dieser Stelle keine Namen nennen möchten, ist uns der Hinweis wichtig, dass hier nicht pauschal von allen Gemeinderäten die Rede ist, sondern von einigen, wenigen – die allerdings bislang dann noch irgendwann widerwillig Ihre Antworten übermittelt haben. Mit Ausnahme der für diese Ausgabe angefragten Person.





## Behinderungen wegen Baustelle

Noch **bis Freitag, 11. August**, finden Bohrarbeiten für die Grundwasserwärmepumpe der neuen Turnhalle an der Leonhard-Stadler-Straße statt. Die Parkplätze und der Bereich vor der Turnhalle sind in diesem Zeitraum gesperrt.

Die neue Turnhalle der Gemeinde Grasbrunn wird zu Beginn der Sommerferien mit einer Grundwasserwärmepumpe ausgestattet. Dazu ist es notwendig, die Parkplätze und den Bereich vor der Turnhalle zu sperren. Der Haupteingang zur Sporthalle und die Fahrradabstellplätze stehen in dieser Zeit nicht zur Verfügung, der Zugang ist nur über den Sportlereingang möglich.

Die Bohrarbeiten finden zwischen 8 und 18 Uhr statt, Abweichungen vom Bauablauf können sich kurzfristig ergeben. Aufgrund der Bohrarbeiten können in unmittelbarer Nähe starke Vibrationen und dumpfe Klopfgeräusche wahrgenommen werden. Auch Häuser in der Leonhard-Stadler-Straße, Gartenstraße und Birkenstraße können betroffen sein.

### STRASSENAMEN

## Haflstrassl

Das Haflstrassl leitet seinen Namen von einem Bauernhof ab, der einst an der Wasserburger Landstraße und verlängerten Harthausener Straße, schon auf Parsdorfer Gemarkung stand.

1952 etablierte Christina Schuster, seit 1925 in Neukeferloh ansässig, am Haflhof einen Kiosk. Wenig später wurde im ehemaligen Wohnzimmer eine kleine Gaststätte eingerichtet. Den älteren Mitbürgern ist die Wirtschaft noch als „Wildbräustüberl“ bekannt. Das urige Stüberl stand des Öfteren vor der Schließung, da die lichte Raumhöhe mit etwa 2,10 m vom Kreisbauamt regelmäßig als zu niedrig erachtet wurde. Bei Schlechtwetter drängten alle in die kleine Gaststätte – Christina Schuster hatte Angst erdrückt zu werden.

Der nördliche Teil des Haflstrassl heißt heute offiziell Harthausener Straße. Der Abschnitt im Süden, vom Schwabener Weg abzweigend in Richtung Möschenfeld, wird noch heute als Haflstrassl bezeichnet. Dieser Waldweg wird von zahlreichen Radfahrern und Spaziergängern benutzt. Der Bauhof brachte das Straßenschild „Haflstrassl“ an, um der Polizei und den Rettungsdiensten die Anfahrt zu erleichtern.

(Quelle: Rolf Katzendobler, [www.grasbrunn.de](http://www.grasbrunn.de))

Harmony is  
the result  
of variation

REMO  
Stilhof

Fliesen | Parkett | Tapeten | Möbel | Accessoires  
[www.remo-stilhof.de](http://www.remo-stilhof.de)



Landrat Robert Niedergesäß, Heimleiterin Elisabeth Mauro und Bürgermeister Leonhard Spitzauer

### ST. KORBINIAN FEIERT JUBILÄUM

## Beste Stimmung – seit 25 Jahren

Auf 25 Jahre gelebte Nächstenliebe kann das Caritas-Altenheim St. Korbinian in Baldham zurückblicken. Aus diesem Anlass begrüßte Heimleiterin Elisabeth Mauro jetzt zahlreiche geladenen Gäste aus Politik, Gemeindeleben und der Caritas-Vorstandschaft, die gemeinsam mit den Bewohnern sowie dem Pflegeteam bei bester Stimmung dieses Jubiläum feierten. Wie wichtig das soziale Umfeld ist, das die Caritas-Einrichtung St. Korbinian in unserer Gesellschaft darstellt, wurde in den Reden deutlich. „Unsere Gesellschaft hat sich demographisch verändert“, betonte Landrat Robert Niedergesäß. „Im Landkreis Ebersberg lebt man sogar im Durchschnitt ein Jahr länger, als im Rest Bayerns. Wir versuchen im Rahmen unserer politischen Verantwortung unseren Beitrag zu leisten, dass Gesellschaft gelingt. Wie es gehen kann, sehen wir hier an diesem Haus!“

Das Wohnheim wurde im Juni 1998 eröffnet und beherbergt derzeit 120 Bewohner, die in 80 Einzelzimmer und 24 Doppelzimmern untergebracht sind. Dazu stehen acht Zwei-Zimmer-Apartments zur Verfügung, sowie zahlreiche Einrichtungen zur Freizeitgestaltung.



# 13.050 Euro

an Spenden sind bei der **15. Vaterstettener Chornacht** am 8. Juli zusammengekommen. Das ist ein neuer Rekordbetrag, bisheriges Spitzenergebnis waren 11.350 Euro bei der 1. Chornacht 2001.

Jeweils 4.350 Euro gehen heuer an die Tafel der Nachbarschaftshilfe Vaterstetten-Grasbrunn, an den Peru-Verein und an die Pfarrei „Zum kostbaren Blut Christi“ zur Restaurierung der Orgel.

„Das Hauptanliegen unserer Veranstaltung ist von Anfang an gewesen, dass der Erlös der Chornacht immer Spendenzwecken zugeführt wird. Dafür verzichten alle Mitwirkenden, aus Begeisterung für dieses Kulturevent, auf Gagen. Jeder kann kommen, da kein Eintritt erhoben wird und soll das spenden, was ihm möglich und die Veranstaltung wert ist“, sagt Christian Peter vom Chornacht-Team gegenüber B304.de.

### GRASBRUNN: JOHANNITER VERBESSERN VERSORGUNG

## Neuer Hausnotruf-Standort eingeweiht

Gut ein halbes Jahr, nachdem das erste Mal von Grasbrunn aus ein Mitarbeiter der Johanniter ausrückte, endete am 17. Juli der schrittweise Aufbau des neuen Hausnotruf-Standorts mit der Einweihung. Über 2000 der knapp 9000 an den Johanniter-Hausnotruf angeschlossenen Haushalte in München und dem südöstlichen Oberbayern werden jetzt vom Einsatzdienst aus Grasbrunn bedient. Durch den neuen Hausnotruf-Standort ist Hilfe schneller bei den angeschlossenen

Haushalten. Ein beruhigendes Gefühl für viele Senioren, aber auch für deren Familien, die wissen, dass immer jemand zur Stelle ist, wenn sie es mal nicht selbst sein können. Vom neuen Standort aus sind die Johanniter bereits zu 707 Einsätzen ausgerückt. Zwei Fahrzeuge und fünf Mitarbeiter des 17-köpfigen Teams sind fest dem Standort Grasbrunn zugeordnet. Infos zum Hausnotruf: unter der Servicenummer 0800 / 019 14 14 (gebührenfrei) oder [www.johanniter.de/hausnotruf](http://www.johanniter.de/hausnotruf)

**BASIS-FINANZANALYSE FÜR PRIVATHAUSHALTE**

Einfach mehr Sicherheit, wenn es um finanzielle Absicherung, Altersvorsorge und Vermögensaufbau geht.

**JETZT TERMIN VEREINBAREN**

**08106 235 9988**

[www.frey-finanz.de](http://www.frey-finanz.de)

Ihr Finanz-Spezialist für Vaterstetten / Baldham

**Herzlich Willkommen!**

**BEI UNS KÖNNT IHR WAS ERLEBEN**

**BALDHAMER STRASSE 99 - VATERSTETTEN**  
**TELEFON 08106 / 3 79 59 17 ~ INFO@ZURLANDLUST.DE**  
**WWW.ZURLANDLUST.DE**  
**MO/DO/FR: 11 - 23 UHR ~ SA/SO: 10.30 - 23 UHR**

**Landlust**

WIRTSCHAFT AM REITSBERGER HOF



## DREI FRAGEN AN JOHANNES OSTERMAIR

## Schnupperfischen in den Ferien

Ihr Angelglück können Kinder in den Sommerferien wieder unter fachkundiger Anleitung von **Johannes Ostermair** (73) beim „Schnupperfischen“ versuchen. Mit einer Kinder­schar im Alter von 8 bis 12 Jahren macht sich der passionierte Angler auf nach Berg am Starnberger See, um ihnen im Rahmen des nbh-Ferienprogramms, seine Begeisterung fürs Fischen, aber auch die Liebe zur Natur nahe zu bringen.

## Wie sind Sie zum Angeln gekommen?

Als kleiner Junge haben mich die Erzählungen von meinem Vater, wie er Fische mit der Hand gefangen hat, schon immer fasziniert. Mit 16 bin ich über einen Lehrlingskollegen schließlich in Kontakt mit dem Sportverein Stadtwerke München und der dortigen Angelabteilung gekommen – die haben mich an ihre Gewässer mitgenommen, wo ich das erste Mal eine Angelrute in der Hand hatte.

## Was fasziniert Sie am Angeln?

Ich denke, das ist der Urinstinkt des Menschen: das Jagen und Sammeln. Das erkläre ich den Kindern auch so beim Schnupperfischen. Dabei ist mir aber vor allem wichtig, den Kindern auch den Re-



spekt vor der Natur und den Lebewesen zu vermitteln. Für mich stehen beim Angeln vor allem die Hege und Pflege der Gewässer sowie der Tiere, die darin leben, im Vordergrund.

## Kann man Kinder heutzutage noch für das Angeln begeistern?

Auf jeden Fall – die Schnuppertage sind immer schneller ausgebucht als man schauen kann. Wir ziehen das Programm bei Wind und Wetter durch. Es gab Tage, da hat es von morgens bis abends in Strömen geregnet und trotzdem hat kein einziges Kind gemault oder wollte sich lieber in der Schutzhütte unterstellen. Die Kinder haben ihren Spaß – und wenn sie ihn haben, habe ich den auch!

Catrin Guntersdorfer, catrin@b304.de



## Fahrdienst – Neuregelung bei Anmeldungen

Der Erfolg des Fahrdienstes „überrollt“ die ehrenamtlichen Kräfte des Seniorenfahrdienst nahezu. Seit Monaten gibt es monatlich 40-50 Fahrten und mehr, Hin/Rückfahrt inklusive. Künftig müssen Fahrtanfragen daher mindestens 48 Stunden – statt bisher 24 Stunden – vorher angemeldet werden. Bei Notfällen will der Seniorenfahrdienst weiterhin kulant und flexibel agieren. Auch Fahrten zum Einkauf oder zu Veranstaltungen können längerfristig eingeplant werden.

Sie erreichen die Fahrdienstzentrale unter: 0151 / 563 22 515. Weitere Infos: [www.seniorenbeirat-vaterstetten.de/fahrdienst/allgemein](http://www.seniorenbeirat-vaterstetten.de/fahrdienst/allgemein)

adobestock / Laflor/peopleimages.com

# Mal was Neues?

ORTHOMED.DE

ORTHOMED

Servus, wir sind ORTHOMED! Ein mittelständischer Familienbetrieb in zweiter Generation und eines der führenden Homecare- und Medizinprodukte-Unternehmen in ganz Deutschland! Für unser Team im schönen Zorneding suchen wir tatkräftige Unterstützung:

> **SACHBEARBEITER KUNDENBETREUUNG** (M/W/D)  
> **KUNDENBERATER / VERKAUF** (M/W/D)

+++ VOLL- ODER TEILZEIT – QUEREINSTEIGER WILLKOMMEN +++

## Kundenberater im Verkauf (m/w/d):

→ Kundenberatung und Produktverkauf → Bestellungen bei Lieferanten  
→ Stilsichere Produktauswahl → Freundliches Auftreten, kontaktfreudig

## Sachbearbeitung Kundenbetreuung (m/w/d):

→ Tel. Ansprechpartner für Kunden → Bearbeitung der Abrechnungsdaten  
→ Annahme von Bestellungen → Sicherer Umgang mit dem PC

Bewerbung bitte über unsere Website [orthomed.de/karriere](http://orthomed.de/karriere) oder per Mail an Kathrin Nensa: [kathrin.nensa@orthomed.de](mailto:kathrin.nensa@orthomed.de)



Wir freuen uns auf Sie!

Felix und Valerie Pfanzelt

P.S.: Willkommen im schönsten Büro im ganzen Landkreis! Achja, und Eis- und Popcorn-Flatrate gibt's auch wöchentlich! Obst, Wasser + Kaffee sowieso!





**Schreibwaren & mehr.....**

Schul- und Bürobedarf  
Bastelzubehör  
Spielwaren  
Geschenkartikel

Calimero . Wendelsteinstraße 3 . 85591 Vaterstetten  
calimero-vaterstetten@hotmail.com . Tel 08106 / 998 96 42



**„Vielen Dank,**  
für Ihre Hilfe in dieser schweren Zeit.“

089 - 620 10 50 | [www.trauerhilfe-denk.de](http://www.trauerhilfe-denk.de)

**TrauerHilfe DENK** TrauerVorsorge  
Bestattungstradition seit 1984

**BESTÄTTER**  
Zertifiziert und vom Handelsregister geprüft



**Für unsere Einrichtung Seniorenzentrum „Am Wiesengrund“ in Grasbrunn**

suchen wir **aktuell:**

**Leitung Soziale Betreuung**  
(m/w/d, Voll- / Teilzeit)

sowie

**Pflegefach- und Pflegehilfskräfte**  
(m/w/d, Voll- / Teilzeit)

**Betreuungsassistenten**  
(m/w/d, Voll- / Teilzeit)

**Hauswirtschaftliche Hilfskräfte**  
(m/w/d, Voll- / Teilzeit)

**Wir bieten auch Schüler- und Studentenjobs für die Ferien an!**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

ASB Casa-Vital GmbH, Seniorenzentrum „Am Wiesengrund“  
z.Hd. Hr. Klien, Harthauser Weg 38, 85630 Grasbrunn  
[eike.klien@asb-casa-vital.de](mailto:eike.klien@asb-casa-vital.de) // Tel: 089 / 62 14 64-301



NATALIA LEDNICKA VOM HUMBOLDT-GYMNASIUM

## „Botschafterin Bayerns“

Stolz, aber auch mit einer Menge Aufregung im Gepäck, macht sich Natalia Lednicka Mitte August auf den Weg nach Ungarn. Ein Jahr lang wird die 16-jährige Schülerin des Humboldt-Gymnasiums Vaterstetten in der Nähe von Budapest im Rahmen des Stipendiums „Botschafter Bayerns“ bei einer Gastfamilie leben.

„Der Gedanke eines Auslandsjahres stand bei mir schon länger im Raum, war für mich aber lange Zeit nicht wirklich greifbar. Außerdem habe ich mich tatsächlich erst im Herbst letzten Jahres beworben“, erzählt Natalia, die eben die 10. Klasse abgeschlossen hat. „Ich hatte gar nicht damit gerechnet, dass ausgerechnet ich ein Stipendium bekomme.“ Bescheiden fügt sie an: „Ich finde mich gar nicht so herausragend.“

Ob Brasilien, Bulgarien, China, Frankreich, Südafrika, Tschechien oder Ungarn – das Kultusministerium bietet mit dem Stipendienprogramm „Botschafter Bayerns“ Schülern im Alter zwischen 15 und 18 Jahren einen Auslandsaufenthalt für die Dauer eines Schuljahres in unterschiedlichsten Ländern an. Für Natalia fiel die Wahl schnell auf Ungarn: „Für musisch interessierte Schüler werden dort Stipendien mit speziellem Musikschwerpunkt angeboten. Als ich das Programm gesehen habe, war ich sofort begeistert.“ Kein Wunder, schließlich ist Natalia eine sehr gute Geigenspielerin, was sie erst kürzlich beim Sommerkonzert ihrer Schule unter Beweis gestellt hat. Die Geige wird also mit Sicherheit auf Natalias Packliste ganz oben stehen. Ob sie dagegen ihr Dirndl mitnimmt, weiß sie noch nicht. „Der Titel ‚Botschafterin Bayerns‘ hat zwar einen repräsentativen Hintergrund – ich soll aber einfach die Kultur Bayerns mit nach Ungarn nehmen und dort das bayerische Leben widerspiegeln.“ Das ist natürlich auch ohne Tracht möglich.

Während ihres Auslandsaufenthalts lebt Natalia bei einer Gastfamilie, die sie bereits kennengelernt hat. „Sie sind sehr nett und wir haben uns gut verstanden.“ Um die sprachliche Barriere möglichst klein zu halten, hat Natalia sich bis zu ihrer Abreise vorgenommen „noch ganz viel Ungarisch zu lernen“. Und natürlich will sie noch viel Zeit mit ihrer Familie hier verbringen, damit ihren Eltern, der 13-jährigen Schwester Sarah und dem Familienhund der Abschied nicht so schwerfällt. *Catrin Guntersdorfer, [catrin@b304.de](mailto:catrin@b304.de)*

Als „Botschafter Bayerns“ können sich alle Schüler einer bayerischen Schule zwischen 15 und 18 Jahren bewerben. Auch Schüler der Abschlussklassen an Real- und Wirtschaftsschulen bzw. im M-Zug der Mittelschulen können sich bewerben, falls sie im Anschluss an den Erwerb des mittleren Schulabschlusses und vor dem Besuch der Fachoberschule einen Schulbesuch im Ausland anstreben. Nähere Infos gibt es auf der Internetseite des Kultusministeriums: [www.km.bayern.de/botschafter](http://www.km.bayern.de/botschafter)





Organisatorin Stefanie Wiedenmann (4. von re.) mit Vertretern des Partnerschaftsvereins (von li.): Ute Frohmader-Tekalgin, Armin Pfau, Stephan Kruse, Sara Bekele, Anton Stephan, Joachim Wiesmüller, Christian Noll und Jo Neunert. (Foto: Catrin Guntersdorfer/B304.de)

## HGV-Sponsorenlauf: Jede Runde zählt

Rund 1500 Schüler des Humboldt-Gymnasiums Vaterstetten (HGV) haben im Rahmen eines Sponsorenlaufs Ende Juli wieder Geld für den Partnerschaftsverein mit Alem Katema gesammelt. Für jede zurückgelegte Laufrunde wurde den Teilnehmern ein Geldbetrag bezahlt, den sie vorher mit selbst ausgesuchten Sponsoren festgelegt hatten. Insgesamt wurden von den Klassen 5 bis 10 über 11.000 Runden gelaufen. Beste Klasse war die 6a mit 569 Runden. Top-

Läufer mit den meisten Runden (41) Filip Gotovac aus der Klasse 6a.

Wie hoch die Spendensumme des diesjährigen Sponsorenlaufs ist, steht erst im Herbst fest, doch Anton Stephan, der 1. Vorsitzende des Partnerschaftsvereins, ist schon jetzt dankbar für die Veranstaltung: „Wir sind über jeden Euro glücklich, den wir für unsere Projekte bekommen. Das Spendengeld wird diesmal wohl auch in den Bau unseres dritten Kindergartens in Äthiopien fließen.“

### SENIORENTREFF GRASBRUNN

## Einladung zum Sommerfest

Der Seniorentreff Grasbrunn lädt am **Mittwoch, 9. August, um 14 Uhr**, herzlich zu seinem traditionellen Sommerfest ins Bürgerhaus Neukeferloh ein. Bei musikalischer Unterhaltung sorgt die bewährte Crew für Kaffee, Kuchen und Brotzeit. Gäste sind herzlich willkommen.

Bitte melden Sie sich spätestens bis Donnerstag, 3. August an. Ihre Anmeldung wird mittwochs von 14-17 Uhr bei den Kaffeenachmittagen im Bürgerhaus entgegengenommen oder auch:

#### für Harthausen

bei Frau Neff-Zeisler  
Telefon 08106 / 75 98

#### für Grasbrunn

bei Frau Simon  
Telefon 089 / 46 93 72

#### für Neukeferloh

bei Frau Kroner  
Telefon 089 / 46 42 31

## Health&Fitness TechnoPark

Dein Wohlbefinden. Unsere Aufgabe.

Nutze jetzt die einmalige Chance unser

**FITNESS-STUDIO**  
**30 Tage für nur 30,- €**

zu erleben. Selbstverständlich mit allen Extras wie Aerobic-Kursen, kompetenter und individueller Beratung und unserem großzügigen Sauna & Wellnessbereich.

# WECKE

# DIE POWER IN DIR

Nur **1€**  
am Tag\*

\* Aktion ab 1. Juni 2023. Ausschließlich für Neukunden und nur 1x pro Neukunde buchbar. Mindestalter 18 Jahre.

Die Gebühr von 30,- € ist bei Trainingsbeginn in Bar zu zahlen! Zuzüglich 15,- € Kartenkautions, die bei Rückgabe der Karte zurückerstattet wird. Zutritt nur mit Karte möglich.

Top Kurse u.a. Yoga / Zumba / Body Power / Cardio / Tanz • Massage, Friseur & Kosmetik • Wellness, Sauna & Solarium

Bretonischer Ring 2 | 85630 Grasbrunn | Tel: 089 462791 - 0 | [www.fitness-technopark.de](http://www.fitness-technopark.de)



### LIEBE LESERIN, LIEBER LESER,

kennen Sie schon unser Café'tscherl? Einmal im Monat treffen sich bei uns in der Nachbarschaftshilfe die Seniorinnen und Senioren zu Kaffee und Kuchen, zum Ratschen und, wer mag, zum Rummikub®-Spielen. Dabei sind schon einige neue Bekanntschaften entstanden. Von unseren Seniorinnen und Senioren zu hören, dass sie einen unterhaltsamen Nachmittag hatten und beschwingt nach Hause gegangen sind, erfüllt uns mit Freude. Denn genau das ist unser Anliegen – ältere Menschen zusammen zu bringen, Ihnen eine schöne Zeit zu schenken, dazu beizutragen, sie am gesellschaftlichen Leben teilhaben zu lassen.

Das ist auch das Ziel unserer Alltagsbegleitung: Individuelle „Quality-Time“ mit einer festen Bezugsperson, die zu regelmäßig vereinbarten Zeiten ins Haus kommt. Dann wird gemeinsam gespielt, gestrickt, eingekauft, in der Werkstatt gewerkelt, ins Grüne gefahren. Wir könnten ein Buch füllen mit den vielen wunderbaren Geschichten, die unsere Kundinnen und Kunden erzählen.

Ohne den engagierten Einsatz unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter wäre dies nicht möglich. Deshalb möchten wir an dieser Stelle einmal herzlich Danke sagen! Sie gehen als Vorbilder mit Herz und Nächstenliebe mit den Menschen um. In unserer Gesellschaft füreinander da zu sein, das Miteinander zu leben, zuzuhören und zu helfen ist nicht selbstverständlich, aber so wertvoll. Denn gemeinsame Zeit ist die schönste Zeit – für jeden von uns in jedem Alter. In diesem Sinne genießen Sie die Zeit gemeinsam!

Ihre

**Anja Pilopp**

nbh-Ressortleitung Betreutes Wohnen zu Hause –  
Daheim nicht allein

**Nachbarschaftshilfe,  
Sozialdienste, Pflegedienste  
in den Gemeinden Vaterstetten,  
Zorneding und Grasbrunn e.V.**

Brunnenstraße 28, 85598 Baldham  
Telefon 08106 / 3684-6, Fax 08106 / 3684-84  
info@deine-nachbarschaftshilfe.de  
www.deine-nachbarschaftshilfe.de



### Sommerspende aus der Grundschule

Tina Engehausen (Foto l.) kam mit viel Gepäck: Im Laden der Tafel Vaterstetten-Grasbrunn übergab die Elternbeirätin aus der Grundschule an der Brunnenstraße in Baldham kistenweise gespendete Lebensmittel an Tafel-Mitarbeiterin Carmen Ziegler. Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen hatten gesammelt: unter anderem Marmelade, Nudeln, auch Gebäck. Vielen Dank im Namen der von Armut betroffenen Familien!

### Neue Schulranzen für Erstklässler

Für viele Kinder aus von Armut betroffenen Familien beginnt demnächst die Schule mit krachneuen, bunten Ranzen – einer Spende des Fördervereins Sternstunden in Kooperation mit dem Landesverband Tafel Bayern. Kurz vor Ferienbeginn konnten neun Kinder gespendete Ranzen in der nbh-Geschäftsstelle in Baldham abholen. „Die Freude war riesig“, berichtet nbh-Ressortleiterin Monika Klinger. Der Kontakt zu den Kindern gelang über ihre Familien, die Gäste der Tafel Vaterstetten-Grasbrunn sind. Insgesamt verteilt Sternstunden mit dem aktuellen Projekt 3300 Schulranzen im Wert von 363.000 Euro an 16 teilnehmende Tafeln. Sternstunden ist eine Benefizaktion mit dem Bayerischen Rundfunk. Sie wird unterstützt von der Bayerischen Landesbank, dem Sparkassenverband Bayern, der Bayerischen Landesbausparkasse und der Versicherungskammer Bayern.



### Lions Club München-Keferloh spendet für Hefte, Stifte & Co.

Hefte, Stifte, Schreibgeräte – damit es zum Schulstart an nichts fehlt, hat der Lions Club München-Keferloh für Kinder und Jugendliche der Familien, die sich in der Tafel Vaterstetten-Grasbrunn versorgen, eine Geldsumme gespendet. 2000 Euro werden jetzt in der nbh-Geschäftsstelle in Gutscheine umgewandelt und können von den Familien dann bei Calimero Schreibwaren & mehr in Vaterstetten für Schulmaterial eingelöst werden. Der Händler gewährt zusätzlich einen Bonus von zehn Prozent auf jeden Gutschein.

Anja Westphalen, nbh-Verantwortliche für Fundraising: „Herzlichen Dank an den Lions Club und an Calimero für die Spende. Der Einkauf von neuen Schulsachen macht sicher für jedes Kind und jeden Jugendlichen den Schulanfang zu einem noch schöneren Erlebnis.“





Tatsächlich geschlüpft und wunderschön

## Mission Schmetterling & „Lust auf Zukunft“

Happy End: Kurz vor den Sommerferien gab es im nbh-Kinderpark noch erfreuliche Nachrichten – Schmetterlingsnachwuchs und eine schöne Spende. „Dank der Stimmen vieler Kunden im dm drogeriemarkt in Baldham konnten wir einen Spenden-Wettbewerb gewinnen“, berichtet nbh-Kinderpark-Leiterin Marjoleine Lesser. „Das bedeutet, dass wir jetzt eine Geldspende in Höhe von 600 Euro von dm einsetzen können für einen neuen Wasserspielplatz in unserem Garten. Vielen Dank an dm und alle Kundinnen und Kunden, die für uns gestimmt haben.“ Im Rahmen seines 50. Geburtstags unterstützt dm unter dem Motto „Lust auf Zukunft“ insgesamt rund 3000 Projekte mit mehr als 2,1 Millionen Euro. Hierfür hatten die dm-Teams in den vergangenen Wochen je zwei Projekten aus ihrem Umfeld in den Märkten eine Bühne gegeben.

Im Kinderpark an der Fasanenstraße in Vaterstetten hatten dann andere Gäste ihren großen Auftritt: kleine Raupen. „Wir beob-

achten im Terrarium, wie die Raupen gierig fressen, immer größer werden, sich dann verpuppen und wie schließlich die bunten Schmetterlinge schlüpfen. Die dürfen dann in die Freiheit. Während der Projektage singen wir Lieder, lesen das Buch „Die kleine Raupe Nimmersatt“ von Eric Carle, wir basteln dazu Allerlei, etwa Papierraupen oder bunte Ketten“, beschreibt Lesser. „Die Kinder fliegen mit bunten Chiffontüchern selbst wie Schmetterlinge durch den Raum. Das Thema Raupe ist so vielseitig und immer wieder eines unserer schönsten Projekte.“ Sein Motto: Lust auf Leben. Schöne Ferien!

Wer will, kann virtuell den nbh-Kinderpark besuchen. Machen Sie einen Rundgang!

Kontakt: Telefon vormittags (nicht während der Schulferien) 08106-9990114 oder E-Mail an: [kinderpark@deine-nachbarschaftshilfe.de](mailto:kinderpark@deine-nachbarschaftshilfe.de)



Werden immer größer und dicker: die Raupen



Mal- und Bastelstunde zum Thema Schmetterling



Papierschnipsel als Raupenfutter



Kunstwerk Raupe auf Blatt



Symbolische Spendenübergabe im dm-drogeriemarkt in Baldham (v.l.): Marjoleine Lesser und Marlena Castoro Jozic für dm



# Es geht los! Macht mit beim Ferienprogramm!

So viele Kinder sind schon angemeldet und dürfen sich auf tolle Tage freuen. Wer noch keinen Termin gebucht hat, kann sich tagesaktuell auf der Homepage [www.dein-nbh-ferienprogramm.de](http://www.dein-nbh-ferienprogramm.de) über freie Plätze informieren. „Es passiert immer wieder, dass storniert wird und so Kinder von der Warteliste nachrücken können“, beschreibt nbh-Mitarbeiterin Sabine Oppolzer das Prozedere. „Also immer mal reinschauen und einen freien Platz ergattern!“



**14. August:** Ausflug zur Seniorenresidenz des Zirkus Krone



**30. August:** Ein Besuch auf dem Bauernhof bei Familie Unkelbach



**16. August:** Yoga und Achtsamkeitstraining für Kinder



**17. August:** Fahrt zum Loksuppen Rosenheim zur aktuellen Ausstellung Vulkane



**24. August:** Expedition nach Vordereggburg zum Imker und seinen Bienen

## Wer geht mit?

„Eine Woche nach Anmeldestart waren so viele Angebote ausgebucht und so stark nachgefragt, dass wir weitere Termine organisieren wollen. Dafür suchen wir immer noch Begleiterinnen und Begleiter“, berichtet Monika Klinger, nbh-Ressortleiterin und Organisatorin des Ferienprogramms. „Mehr als 500 Kinder stehen auf der Warteliste und hoffen auf neue freie Plätze im Programm. Die können wir aber nur anbieten, wenn sich noch ehrenamtlich Betreuende finden. Wer also kurzfris-

tig Zeit und Interesse hat, bei unseren Kinder-Ferienaktionen dabei zu sein oder mitzugehen, darf sich gern melden. Es geht um Tagetermine im Zeitraum **Anfang August bis 8. September 2023**.“ Kontakt über Telefon 08106-3684-71 oder E-Mail an [ferienprogramm@deine-nachbarschaftshilfe.de](mailto:ferienprogramm@deine-nachbarschaftshilfe.de).

Alle Angebote online unter  
 [www.dein-nbh-ferienprogramm.de](http://www.dein-nbh-ferienprogramm.de)



# Termine im August 2023

seit Montag, 31. Juli

**ganz viel Sommerferienprogramm!**

Freie Plätze online auf [www.dein-nbh-ferienprogramm.de](http://www.dein-nbh-ferienprogramm.de)

ab Dienstag, 1. August

**Rückbildungsgymnastik** mit Barbara Huber, 7 Termine

Montag, 7. August

**Literaturcafé** mit Karin Ossig, T. 08106-3684-76

ab Dienstag, 8. August

**Workshop Stillen, Säuglingspflege, Wochenbett** mit Barbara Huber, 3 Termine

ab Montag, 21. August

**PEKiP®**, 2 Kurse je 10 Termine

Dienstag, 22. August

**Cafe'tscherl** des nbh-Ressorts Betreutes Wohnen zu Hause, T. 08106-3684-76



## VORSCHAU

Freitag, 29. September

**Austausch unter Helden-Papas** mit Martin Stricker

Samstag, 30. September

**nbh auf der Seniorenmesse Vaterstetten**,  
Fasanenstraße 24 mit Vortrag zum Thema Pflegegrade und Pflegeleistungen  
Referentin ist Sabrina Verardo (Foto), stellvertretende Pflegedienstleitung.

Montag, 2. Oktober

**Hochtal Tirol: begleitete Tagesfahrt**  
des nbh-Ressorts Betreutes Wohnen zu Hause in  
Kooperation mit Busreisen Ettenhuber GmbH,  
T. 08106-3684-76



Mehr Information, Registrierung und Anmeldung  
zu den Kursen, zum Offenen Treff, Familiencafé,  
den Sprachkursen online auf  
[www.deine-nachbarschaftshilfe.de](http://www.deine-nachbarschaftshilfe.de)  
und [mitmachen.deine-nbh.de](http://mitmachen.deine-nbh.de)



## Neu: nbh-Literaturcafé mit Karin Ossig

Premiere ist am **Montag, 7. August 2023, von 14.30 bis 16 Uhr** im nbh-Veranstaltungsraum im Erdgeschoss, Brunnenstraße 28 in Baldham. Der Zugang ist barrierefrei. Um Anmeldung wird gebeten bis 31. Juli 2023 im nbh-Ressort Betreutes Wohnen zu Hause, Telefon 08106-3684-76. Die Plätze sind begrenzt.

Es gibt Kaffee und Kuchen und literarisch Unterhaltsames von Elke Heidenreich, gelesen von Karin Ossig. Das Team freut sich auf die Gäste: „Jeder ist herzlich willkommen. Damen und Herren, die schon Dienstleistungen im Ressort in Anspruch nehmen, können kostenlos teilnehmen. Wer noch nicht Kunde im Ressort Betreutes Wohnen zu Hause ist, darf gern für einen Beitrag von 5 Euro im Literaturcafé dabei sein. Ein Abhol- und Bring-Service kann gern gebucht werden.“



## Zu guter Letzt



Für Interessierte:  
Der nbh-Jahresbericht 2022 steht seit  
der jüngsten Mitgliederversammlung  
zum Download bereit:  
[www.deine-nachbarschaftshilfe.de](http://www.deine-nachbarschaftshilfe.de)

## Ferienprogramm der Eisenbahnfreunde

Auch in diesem Jahr bieten die Eisenbahnfreunde Vaterstetten wieder allen Jugendlichen (bis 18 Jahren) Bastelkurse im Rahmen eines Ferienprogrammes an. Von **Dienstag, 1. August, bis Donnerstag, 7. September**, steht der Bastelkeller des Vereins jeden Dienstag von 9 bis 12 Uhr und am Donnerstag von 11 bis 14 Uhr und von 14.30 bis 17.30 Uhr allen Jugendlichen offen. Hier können die Jugendlichen ausprobieren, ob sie am Modellbau und an der Modelleisenbahn Freude haben. Der Unkostenbeitrag beträgt pro Bastelzeit 5 Euro. Anmeldungen an: [info@eisenbahnfreunde-vaterstetten.de](mailto:info@eisenbahnfreunde-vaterstetten.de) oder Telefon: 08106 / 92 97 50



# 120

Teams aus über 40 Vereinen spielten Mitte Juli beim Kugler-Cup im Sportzentrum Vaterstetten insgesamt 12 Turniere für Jungs und Mädels von fünf bis elf Jahren. „Die Größe der Veranstaltung ist schon eine Hausnummer. Mich freut auch, dass der SCBV immer mit der Zeit geht und im Sinne der Jugend neue Formate anbietet“, so Kugler-Geschäftsführer Oliver Kugler.

## Vaterstettener Funker erneut deutscher Meister

Der Deutsche Amateurradio Club (DARC) schreibt jährlich für seine mehr als tausend Ortsverbände die Clubmeisterschaft aus, die als einer der anspruchsvollsten Wettbewerbe im deutschen Funkamateurwesen gilt. Wie erstmals im vergangenen Jahr wurde die Clubmeisterschaft auch heuer wieder vom Ortsverband Vaterstetten gewonnen. Der Ortsverband Vaterstetten gehört mit rund 130 Mitgliedern zu den großen Ortsverbänden des DARC. Weitere Infos: [www.darc.de/C01/](http://www.darc.de/C01/) bzw. für die Jugendarbeit unter [www.ov-c01.de](http://www.ov-c01.de) oder telefonisch: 089-9230-6244.



WER HAT DEN  
SCHÖNSTEN  
GARTEN?

JETZT BEWERBEN!

GABRIELE NEUMAIER ERHÄLT URKUNDE VOM GARTENBAUVEREIN VATERSTETTEN

## Ausgezeichneter Garten

**Gabriele Neumaier** hatte in den vergangenen Wochen alle Hände voll zu tun. Die ein oder andere Gießkanne musste sie schleppen um ihren naturnah gestalteten Garten, der kürzlich vom Gartenbauverein Vaterstetten mit einer Urkunde ausgezeichnet wurde, vor dem Vertrocknen zu bewahren. „Sonst habe ich nicht täglich im Garten zu tun, vielleicht mal hin und wieder Unkraut zupfen“, so Gabriele Neumaier, die als Erzieherin arbeitet. „Der Garten ist für mich ein Ausgleich zur Arbeit – das macht mir Spaß und ich kann hier runterkommen.“

Über die Jahre hat sich die Vaterstettenerin, die sich zum Geburtstag am meisten über Gutscheine für die Gärtnerei freut, in das Fachgebiet der Botanik und auch der Schädlingsbekämpfung eingelesen. Der gefürchtete Buchsbaumzünsler beispielsweise, der auch vor ihren Pflanzen nicht Halt machte, wurde in mühevoller Arbeit

händisch abgezupft. Mit ihren Gutscheinen besorgt sich Gabriele Neumaier nicht nur Blumen, die in erster Linie ihr gefallen. „Ich schau in den Außenbereichen der Gärtnereien besonders nach den Pflanzen, wo die meisten Insekten zu finden sind. Auch bei den Rosen habe ich eine Sorte gewählt, die vor allem offene Blüten hat, damit die Insekten mehr davon haben.“

Rund 300 Quadratmeter groß ist der Garten der Neumaiers, der von einer Freundin für die Aktion des Gartenbauvereins vorgeschlagen wurde. Auch heuer können **bis zum 15. September** schön gestaltete Gartenbereiche unter Nennung des Gartenbesitzers und dessen Adresse an den Gartenbauverein unter [ar.garten@vgbo.bayern](mailto:ar.garten@vgbo.bayern) gemeldet werden.

Weitere Infos auf der Vereinswebsite:

[www.vgbo.bayern](http://www.vgbo.bayern)

Catrin Guntersdorfer, [catrin@b304.de](mailto:catrin@b304.de)





FOTO DES MONATS

## „Novemberabend in Trogir“

Der Fotoclub Vaterstetten kürt regelmäßig das Foto des Monats. Das aktuelle Siegerbild kommt von **Thilo Bauer** zum Thema „Panorama“. Wer sich für den Fotoclub interessiert: [www.fotoclub-vaterstetten.de](http://www.fotoclub-vaterstetten.de)

VIelfalt der VHS VATERSTETTEN ERLEBEN: DIE DOZENTEN STELLEN SICH VOR

## Kochende Leidenschaft für (indische) Küche

**Smita Bell**, aus Bangalore in Indien, liebt Kochen und gibt ihr umfassendes Wissen und Können im Kochstudio der VHS Vaterstetten an alle Interessierten weiter. Der Liebe wegen war sie 1989 nach Bayern gekommen. Ihr Mann Karl war in den 80er Jahren beruflich in Indien, da hatte sich das Paar kennengelernt. Heute wohnen sie in Pöding und Smita, die auch gerne reist, liest und malt, arbeitet in einem Kinderheim – studiert hat sie übrigens Botanik, Soziologie und Biologie. Ihre Koch-Leidenschaft hat sie von ihrer Mutter und als Smita nach Deutschland kam, erweiterte sie ihr kulinarisches Repertoire: neben deutsch und bayerisch kamen koreanisch, nepalesisch, viele Fischgerichte und mehr dazu.



Um neue Gerichte auszuprobieren experimentiert die ausgebildete Hauswirtschafterin oft in ihrer Küche. Schwerpunkt ist aber immer noch die indische Küche in all ihrer Vielfalt. Ein bestimmtes Lieblingsgericht hat Smita nicht, mag aber koreanisch mit all den Meeresfrüchten und Fischgerichten sehr. Und zum Frühstück bevorzugt sie indisch, z.B. Dosa oder Idli mit Chutney. Lernen Sie Smita Bell kennen, z.B. in den Kursen „Indisch kochen unter 30 Minuten“ am 13. Oktober oder „Nordindische Küche vegetarisch“ am 27. Oktober, Beginn jeweils 18 Uhr, in den Räumen der VHS Vaterstetten, Baldhamer Straße 39. Anmeldungen unter [www.vhs-vaterstetten.de](http://www.vhs-vaterstetten.de)

**“JEDE REISE  
HAT EINEN ANFANG  
UND BEGINNT BEIM  
REISESTUDIO BERNAU”**

Rufen Sie uns an: 08106 / 377 21 27  
oder im Web: [www.reisestudio-bernau.de](http://www.reisestudio-bernau.de)



Inh. G. Sangiovanni

Carl-Orff-Straße 19  
85591 Vaterstetten

Telefon: 08106 / 99 99 818

Fax: 08106 / 996 30 95

Handy: 0173 / 385 45 75

Mail: vega.service@t-online.de

Zaunbau  
Pflasterbau  
Baggerarbeiten  
Hausmeisterdienst  
Entwässerungsanlagen  
und Sickergruben  
Baumpflege und  
Fällungen  
Gartenpflege und  
Gestaltung

EDV & ELEKTROTECHNIK  
JÜRGEN HAMANN

Meisterbetrieb

Wendelsteinstraße 5  
85591 Vaterstetten

Telefon 08106 - 379 98 23

Fax 08106 - 379 98 24

Mobil 0173 - 936 89 31

Bei uns haben Sie alle Verbindungen!



e-ha design



„JETZT KOMMT EIN ANDERES KAPITEL“

## Pablo schließt seine Bar

Nach fünf Jahren gibt Yusif Solaqa, besser bekannt unter seinem Spitznamen Pablo, diesen Sommer seine gleichnamige Bar am Marktplatz in Baldham auf.

Im Juni hat der 35-Jährige die Entscheidung getroffen, seine Prioritäten im Leben künftig anders zu setzen. „Das war wieder mal so ein Tag, an dem ich mir gedacht habe, ich kann nicht mehr. Ich muss etwas ändern. Durchschnittlich 300 Stunden im Monat zu arbeiten war einfach zu viel“, so Pablo, der aus einem kleinen christlichen Dorf im Norden des Iraks stammt. Im Alter von 15 Jahren kam er mit einem seiner Brüder nach Deutschland, arbeitete zunächst einige Jahre bei einer Fastfood-Kette in München, dann in einem Restaurant in Trudering, bevor er 2018 in Baldham das „Pablos“ und 2019 noch das „Bonnie and Clyde“ in Freising eröffnete. „Zwei Läden in so kurzer Zeit zu eröffnen und auch so viel Geld zu investieren – das war etwas viel auf einmal“, resümiert er heute.

„Gerade mit Corona war es ein harter Kampf“ – der im Laufe der Zeit auch auf die Gesundheit geht und zudem ein Privatleben nahezu unmöglich macht. „Ich will nicht so lange warten, bis mir etwas passiert. Außerdem gibt es andere Dinge, die mir jetzt wichtiger sind, wie zum Beispiel eine Familie gründen.“ Bereits im Herbst dieses Jahres möchte Pablo daher zu Hause im Irak seine Freundin heiraten. Ein Event, bei dem die ganze Familie zusammenkommen wird. Schließlich hat der Gastronom elf Geschwister, die nahezu über den ganzen Erdball verstreut leben. „Ich bin eh schon spät dran mit dem Heiraten“, erklärt der 35-Jährige und lächelt.

„Nach der Zeit hier in Baldham kommt jetzt ein anderes Kapitel und das ist gut so!“ Auf die vergangenen Jahre hier im Ort blickt er dennoch gerne zurück. „Ich will mich für die schöne Zeit hier bei allen Gästen bedanken, die mir die Treue gehalten haben und auch bei der Gemeinde, die immer sehr entgegenkommend war.“

Bereits Anfang August will Pablo seinen Laden an einen anderen Pächter übergeben. Wir wünschen ihm für die Zukunft alles Gute!

Catrin Guntersdorfer, catrin@b304.de



- Planung  
- Energieberatung  
- Ausführung

**Schmidt** GmbH  
GEBÄUDETECHNIK



**Heizung/ Sanitär/ Lüftungstechnik  
Klimatechnik/ Schwimmbad**

Tel. 089 467087 - info@schmidt-heizung.de  
www.schmidt-heizung.de

STEUERKANZLEI in VATERSTETTEN sucht

**Steuerfachangestellten  
und/oder Buchhalter (m/w/d)**  
in Voll- und/oder Teilzeit

für die Bearbeitung von Buchhaltungen, Lohnabrechnungen,  
Steuererklärungen und Jahresabschlüssen.

Wenn Sie über entsprechende Berufserfahrung verfügen  
senden Sie Ihre Bewerbungen bitte schriftlich oder per E-Mail an:

**Steuerberater Dipl.-Kfm. Christian Heining**  
Heinrich-Marschner-Str. 69, 85591 Vaterstetten  
oder bewerbung@steuerberater-heining.de



Thomas Müller mit der aktuellen Meisterschale im FC Bayern Museum.



B304.DE  
FREIZEIT  
TIPP

# Die *Faszination* FC Bayern München jeden Tag vor der eigenen Haustür

Der Weg ist nicht weit: Keine 25 Kilometer liegen zwischen Vaterstetten und der Allianz Arena in Fröttmaning – und die Fahrzeit von nicht mal 30 Minuten lohnt sich an 365 Tagen im Jahr. Denn den Mythos FC Bayern gibt es nicht nur an Spieltagen aufzusaugen, zu erleben und zu spüren, vielmehr bieten das FC Bayern Museum, der Store und eine Arena Tour das perfekte Programm für Groß und Klein. Es warten ein unvergesslicher Ausflug und jede Menge Erinnerungen im Zeichen des deutschen Rekordmeisters.

Der Geruch von frischem Rasen, der Glanz der brandneuen Meisterschale, das aktuelle Heim-Trikot und natürlich das Haus von Bayern-Maskottchen Berni: Highlights sind in der Allianz Arena an jeder Ecke zu entdecken. Die Zeitreise auf den Spuren der Legenden von früher und der Stars von heute packt Oma, Opa, Mama, Papa und die Kinder gleichermaßen. Ein „Must-See“ für alle ist die erst kürzlich eröffnete Sonderausstellung „10 Jahre Wembley – Ein Triple für die Ewigkeit“, die das herausragende Erfolgsjahr 2013 mit liebevoll ausgewählten Exponaten, einem exklusiven Film und einzigartigen Foto-Kuben noch einmal real werden lässt.



Was sich außerdem anbietet: den Museumsbesuch mit einer Arena Tour zu verbinden. Die geführten Rundgänge durch das Heimspielstadion des FC Bayern starten den ganzen Tag in regelmäßigen Abständen. Die Eintrittskarte in die Welt der Profis führt die Besucher in sonst verborgene Bereiche wie den Spielertunnel, die Kabine und an den Rasenrand. Sie ist als kombiniertes Ticket zu buchen – und auch im Familienticket enthalten.

Ein Tipp für alle, die es kaum erwarten können: Tickets bitte online vorab buchen unter [fcbayern.com/museum](https://fcbayern.com/museum)

## ►KONTAKT:

FC Bayern Museum (Allianz Arena)  
Werner-Heisenberg-Allee 25, 80939 München  
[fcbayern.com/museum](https://fcbayern.com/museum)  
[info-museum@fcbayern.com](mailto:info-museum@fcbayern.com), Telefon (089) 699 31-222

## ►ÖFFNUNGSZEITEN:

Täglich 10 bis 18 Uhr (außer Weihnachten, Silvester, Neujahr)  
An Spieltagen gelten gesonderte Öffnungszeiten, Eintritt nur mit gültigem Spieltagsticket.

## ►TICKETS:

Online unter  
[fcbayern.com/museum](https://fcbayern.com/museum) oder hier:

## ►ANFAHRT:

U-Bahn: U6 Richtung Garching-Hochbrück,  
Ausstieg Haltestelle Fröttmaning

PKW: Autobahnring Nord/Ausfahrt München Fröttmaning-  
Nord oder Autobahn München-Berlin/Ausfahrt  
München Fröttmaning-Süd





Foto: adobestock / Syda Productions

Die kreativen Gedanken beim TSV stehen niemals still und somit hat die Gesundheitssport-Abteilung wieder neue Kurse im Angebot.

### „Sport in der Schwangerschaft“

Zielgruppe sind werdende Mütter. In der Kleingruppe wird ein Trainingsprogramm absolviert, das sich explizit an Schwangere richtet. Die Übungen unterstützen die Gesundheit von Mama und werdendem Kind und halten den Körper für die Alltagsbelastungen fit. Die Übungen werden in verschiedenen Intensitätsvarianten angeboten und eine individuelle Trainingsbetreuung durch die geschulten TSV-Trainer ist gegeben. Es sind keine sportlichen Vorerfahrungen nötig, vor der Teilnahme sollte jedoch unbedingt mit dem Arzt die Sporttauglichkeit abgeklärt werden.

► „Sport in der Schwangerschaft“ startet am Mittwoch, 13. September, und findet dann jeden Mittwoch und Samstag von 10 bis 11 Uhr im kleinen Gymnastikraum in der TSV Halle statt.

### „Sport nach der Schwangerschaft“

Dieser neue Kurs ist für frisch gebackene Mamas und kann begonnen werden, sobald das Wochenbett vorbei ist. Auch hier

wird in einer Kleingruppe trainiert und gezielt am Beckenboden, aber auch restlichen Körper gearbeitet. Und das beste: Es wird keine Kinderbetreuung benötigt, denn das Baby kann einfach mitgebracht werden! Es werden Übungen für Mutter und Baby angeboten.

► Der Kurs „Sport nach der Schwangerschaft“ startet ebenfalls am Mittwoch, 13. September, und findet jeden Mittwoch und Samstag von 11 bis 12 Uhr im kleinen Gymnastikraum der TSV Halle statt.

Wichtig ist, dass bei beiden Kursen vorher mit dem jeweiligen Arzt Rücksprache gehalten wird!



### Senioren-Sportcamp

Zum ersten Mal findet beim TSV Vaterstetten heuer ein Senioren-Sportcamp mit den Übungsleitern Iris Diebels und Thi Phuc Nguyen-Jerke statt. Dieses richtet sich an alle ab 70 Jahren und ist von Montag, 4. September, bis Freitag, 8. September, jeweils von 8.30 bis 13 Uhr (Freitag von 8 bis 12 Uhr).

Gemeinsam wird fünf Tage lang ein abwechslungsreiches Sportprogramm absolviert, mit den Schwerpunkten Balance, Kraft und Ausdauer. Mit im Programm stehen außerdem gemeinsame Mittagessen bei verschiedenen Gasthöfen und als Special auch eine Wanderung mit kleinen sportlichen Einheiten!

### Qi Gong Workshops

Damit aber nicht genug. Zum TSV Sommerspecial kommen noch drei Qi Gong Workshops mit Jeanette Sell. Die Teilnehmer haben hier die Möglichkeit in zweistündigen Workshops



die wunderbare Verbindung von Körper, Geist und Energie zu entdecken. In kleinen Gruppen von maximal sieben Teilnehmern pro Termin werden die Grundlagen des Qi-Gong kennen gelernt und die verschiedenen Aspekte der chinesischen Heilkunst erforscht. Außerdem können noch wertvolle Einblicke in die traditionelle chinesische Ernährungslehre erlernt werden und wie die Ernährung angepasst werden kann, um seine Energie zu optimieren und die Organe zu unterstützen.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, um individuelle Aufmerksamkeit und Anleitung zu gewährleisten.

Termine sind der 16. August, 30. August und 6. September jeweils von 17 bis 19 Uhr.



### TSV Geschäftsstelle

Philipp-Maas-Weg 14, Vaterstetten  
Telefon 08106 / 64 64  
info@tsv-vaterstetten.de  
www.tsv-vaterstetten.de

Das vollständige Programm sowie alle weiteren Informationen und Anmeldung zu den Kursen finden Sie unter ► [www.gesundheitssport-vaterstetten.de](http://www.gesundheitssport-vaterstetten.de)



BALDHAMERIN GEWINNT WELTWEIT GRÖSSTES GOLF-TURNIER

# Profi-Karriere nicht ausgeschlossen

Die British Women's Amateur Championship ist das größte Amateur Turnier im Golfsport der Damen und die diesjährige Gewinnerin heißt **Chiara „Kiki“ Horder** aus Baldham-Dorf. „Ich bin einfach super glücklich“, sagt die deutsche Nationalspielerin, die im weltweiten Ranking (WAGR) auf Platz 273 geführt wird, gegenüber B304.de. Chiara, die am Humboldt-Gymnasium in Vaterstetten ihr Abitur gemacht hat und derzeit in den USA BWL studiert, spielt Golf, seit sie laufen kann. „Ich hatte immer schon kleine Plastikschläger und hatte damit meinen Spaß. Meine ganze Familie spielt auch, was es natürlich leichter macht.“ 2015 hat sie dann der Ehrgeiz gepackt. Seitdem trainiert die 20-Jährige hart für den sportlichen Erfolg. „Sechs Tage die Woche – abhängig von der Saison. Aber auf jeden Fall fünf Stunden pro Tag und mindestens 30 Stunden pro Woche, plus noch Krafttraining“, sagt sie uns. Und: „Profi Sport ist auf jeden Fall eine Option und auch ein Ziel, worauf ich hinarbeite. Ich bin noch zwei Jahre im College und spiele dort Golf für Mississippi State. Danach möchte ich versuchen, in das Profi Leben einzusteigen durch die sogenannten Qualifying Schools, wo man sich einen Platz auf den jeweiligen Profi Touren erarbeiten kann.“

Alle Nichtgolfer, wie wir, wollen wissen, was die Faszination dieses Sports ausmacht: „Ich finde es einfach toll, dass man beim Golfen in der freien Na-



tur ist. Außerdem gibt es so viele unterschiedliche Arten von Golfplätzen, sodass man wirklich nie den gleichen Schlag haben wird und auch immer verschiedene Ausblicke hat“, so „Kiki“ Horder.

Mit dem Sieg bei der British Women's Amateur Championship hat die Baldhamerin traditionell eine Einladung unter anderem für die Augusta National Women's Amateur Championship im nächsten Jahr erhalten. „Das war schon immer ein Traum und Ziel für mich und ich freue mich sehr.“ Wir drücken die Daumen.

SIEG BEIM ENGADIN ULTRA TRAIL

## Vaterstettener läuft 12:41 Stunden

**Constantin Leinekugel** aus Vaterstetten hat Mitte Juli den Engadin Ultra Trail gewonnen. In der Königsdisziplin über 101,9 Kilometern und 5.677 Höhenmetern siegte der BWL-Student mit einer Zeit von 12 Stunden, 41 Minuten und 25 Sekunden. Seine Reaktion nach dem Lauf: „Alles in allem ein solides Rennen. Leider nicht perfekt – die Magenprobleme haben mich sicher 15 bis 20 Minuten gekostet. Wäre echt gerne unter 12:30 Stunden gelaufen.“



Eine Anzeige auf Facebook hatte Leinekugel 2018 auf einen Ultra-Trail-Lauf im Stubaital aufmerksam gemacht. „Bis dahin hatte ich mit Laufen nichts am Hut“, sagte der 25-jährige Spitzensportler, der früher Skilehrer beim TSV Vaterstetten war, in einem Gespräch mit B304.de vor einem Jahr. Drei Mal die Woche läuft der Student eine gute Stunde, am Wochenende mehr. „Dafür fahre ich meist in die Berge, denn da habe ich mehr Abwechslung. Laufe ich hier 30 Kilometer flach dahin, nervt mich das irgendwann, wenn ich zum 100. Mal an Vaterstetten und Parsdorf vorbeikomme!“ Der Sieg in der Schweiz ist der bislang größte Erfolg des Vaterstettener. Herzlichen Glückwunsch!



Ich freue mich auf Sie!  
Aline (Inhaberin, Tanzlehrerin BDT)

**Tanzschule WeissBlau**  
Endlich gscheid tanzen

**Tanzen für die ganze Familie!**

- Tanzkurse für Erwachsene: Walzer, Tango, Rumba, Samba, Hochzeit, u.v.m.
- Discofoxkurse: Einsteiger, Fortgeschrittene, Discofox-Club
- Tanzen ohne Partner/in: Modern Line Dance und Ladies Latin Dance
- Kinderkurse mit Mama/Papa

**KOMMTS VORBEI!**

BALDHAMER STR. 99 / VATERSTETTEN  
„ZUR LANDLUST“ / 1. STOCK

**JETZT ANMELDEN!**

STIMMUNG PUR IN DEN EINSTEIGER-KURSEN ZUM KENNENLERNEN  
BEI LINE DANCE XPRESS  
UND LADIES LATIN DANCE XPRESS

**FETZNGAUDI GARANTIER!**

INFO@TANZSCHULE-WEISSBLAU.DE  
WWW.TANZSCHULE-WEISSBLAU.DE



## Drei ganz besondere

## Hochzeitstage

In den Sommermonaten wird gerne geheiratet. Dass dies vor 60 oder 70 Jahren genauso war wie heute, bestätigen die vielen Hochzeitsjubiläen, die in den vergangenen Wochen in der Gemeinde Vaterstetten gefeiert wurden.



EDDA UND ERWIN KAUSCHKA

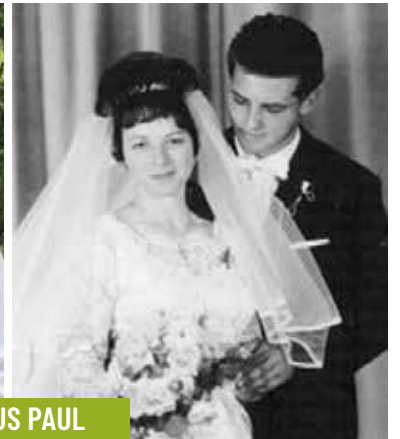


Ihre Diamantene Hochzeit konnten beispielsweise das Ehepaar **Ingrid und Klaus Paul** (6. Juli) sowie **Edda und Erwin Kauschka** (13. Juli) feiern. Seit 60 Jahren halten sie sich die Treue – auch Unkenrufen zum Trotz: „Als wir damals erzählt haben, dass wir an einem 13. heiraten wollen, haben uns alle mit großen Augen angeschaut. Das ist doch eine Unglückszahl, haben sie uns gesagt“, erinnert sich Edda Kauschka zurück. „Wir haben aber fortan beschlossen, dass die 13 für uns eine Glückszahl ist.“ Die lange Zeit, die das Paar nun schon glücklich verheiratet ist, sollte dafür Beweis genug sein.

Die richtige Partnerwahl hat auch Ingrid Paul getroffen, dabei hätte sie sich 1963 beinahe den Falschen ausgesucht. „Ich habe erst einen Freund von meinem späteren Mann kennengelernt, der mit mir auf das Oktoberfest wollte“, erinnert sich die gelernte Schneiderin zurück. „Der hat Klaus erzählt, was er für einen tollen Hasen gefunden hat, was meinen Mann natürlich neugierig gemacht hat und so kam er zum nächsten Treffen mit.“ Letztendlich ging Ingrid dann mit Klaus auf die Wiesen und anschließend auch gemeinsam durchs Leben.



INGRID UND KLAUS PAUL



ROSA UND ERNST ARNOLD

Die Enkel Laura und Philipp Arnold, Vaterstetters 3. Bürgermeister Roland Meier (2. von re.) und Ebersbergs stellvertretende Landrätin Magdalena Föstl (re.) kamen zum Gratulieren bei Rosa und Ernst Arnold vorbei.

Ganze 65 Jahre liegt bereits die Hochzeit von **Rosa und Ernst Arnold** zurück. Sie durften damit am 17. Juli ihre Eiserne Hochzeit feiern und freuten sich über den Besuch von zwei ihrer insgesamt 14 Enkel. „Auch sechs Urenkel haben wir bereits“, berichtet Rosa Arnold freudig, die ihren Mann Ernst durch einen Skiunfall kennengelernt hat. „Das war fast wie im Kinofilm“, erzählt Ernst Arnold. „Sie war auf der Piste gestürzt, ich war sofort zur Stelle und habe sie aufgehoben.“ Und Rosa ergänzt: „Auf dem Weg zum Arzt stand dann plötzlich ein Schild ‚Zum Standesamt‘. Ich musste so lachen und konnte mir eine entsprechende Bemerkung nicht verkneifen.“

Einig sind sich alle Paare, dass man in der Ehe nicht so schnell das Handtuch werfen darf, wenn es mal Probleme gibt und wie wichtig es ist, miteinander zu reden – in guten wie in schlechten Zeiten. Einen Tipp gibt Rosa Arnold mit einem strahlenden Lächeln noch allen Paaren mit auf den Weg: „Den Mann befehlen lassen und die Frau macht dann doch das, was sie selbst für richtig hält.“ Nach 65 Jahren muss sie es wissen!

**Catrin Guntersdorfer**, [catrin@b304.de](mailto:catrin@b304.de)



GLASFASER  
AUSBAUIN DER GEMEINDE  
VATERSTETTEN

## „Regionaler, fairer und zuverlässiger Anbieter“

Nach dem wir in der Juli-Ausgabe näher auf die Telekom als Glasfaser-Anbieter eingegangen sind, möchten wir Ihnen an dieser Stelle AVACOMM vorstellen.

Bereits jetzt ist die AVACOMM der größte Partner für schnelles und zuverlässiges Internet mit modernster Glasfaser Technik in Vaterstetten. In den vergangenen 15 Jahren wurden in der Gemeinde rund 1.000 Glasfaseranschlüsse für Gewerbe- und Privatkunden realisiert. Kunde ist übrigens auch die Gemeinde selbst – unter anderem mit dem Rathaus, dem Baubetriebshof oder der Grund- und Mittelschule. Mehr als 75 Prozent der Haushalte in Parsdorf, Neufarn, Weißenfeld, Purfing und Hergolding haben bereits einen Anschluss bestellt. In Vaterstetten ist der Ausbau in vollem Gange und in Baldham steht der Start kurz bevor.

„Wir agieren als regionaler, fairer und zuverlässiger Anbieter“, so Helmut Gallitscher,

der Geschäftsführer des Familienunternehmens mit Sitz in Holzkirchen zu B304.de. Seit über 20 Jahren ist die AVACOMM erfolgreich am Markt tätig: im Alpenvorland und Münchner Umland – unter anderem in Vaterstetten.

„Wir sind stolz darauf, eine enge Beziehung zu unseren Kunden aufzubauen und ihre individuellen Bedürfnisse zu erfüllen.“ Direkt vor Ort in Holzkirchen konnten wir uns persönlich von der Leistungsfähigkeit der AVACOMM überzeugen.

### Für weitere Informationen:

► [www.avacomm.com](http://www.avacomm.com)  
oder telefonisch  
unter 08024 / 46775-0

### WAS AVACOMM BIETET

#### Wahrer Open Access (offen für alle Anbieter)

Bei AVACOMM werden allen Anbietern gleiche Zugangsmöglichkeiten zur Infrastruktur geboten. Dies ermöglicht den Kunden eine größere Auswahl an Dienstleistungen und stärkt den Wettbewerb.

#### Kundenfreundliche Preisgestaltung

- Durchweg günstigere Preise als bei allen alternativen Netzbetreibern
- Höherer Downstream
- Erheblich höherer Upstream bei den Standardprodukten
- Viel besseres Preis-Leistungs-Verhältnis

#### Servicequalität eines regionalen Anbieters

- Persönliche kostenlose Beratung bei der Planung des Hausanschlusses und bei der Verkabelung im Haus
- Direkte telefonische Erreichbarkeit
- Eigenes, geschultes Servicepersonal

*Glasfaser ist die Zukunft. Die Daten fließen über Lichtsignale, energiesparender und vor allem schneller. Insofern steigert ein Glasfaser-Anschluss auch den Wert Ihrer Immobilie, selbst wenn Sie aktuell mit Ihrem Anschluss zufrieden sind.*

### NACHGEFRAGT



**Patrick Schroer**  
Imker, Purfing

„Vor einem Jahr haben wir uns an das Glasfasernetz von AVACOMM anschließen lassen. Es hat alles reibungslos funktioniert. Die Bauarbeiter waren hilfsbereit und freundlich. Und das Beste: AVACOMM ist ein regionaler Anbieter mit Sitz in Holzkirchen und für uns jederzeit telefonisch gut erreichbar, falls es doch mal zu Problemen kommt.“



**Max Mack**  
Gastronom, Purfing

„AVACOMM war der einzige Anbieter, der uns in Purfing überhaupt einen Glasfaseranschluss angeboten hat, als Funk-DSL eingestellt wurde. Ich bin sowohl privat als auch mit meinem Gastronomiebetrieb AVACOMM-Kunde – und super zufrieden. Insgesamt war der Ablauf reibungslos: Die Fachleute sind reingekommen, haben alles Nötige umgesetzt und sind wieder gegangen. Auch optisch: Der aufgerissene Gehweg wurde perfekt wieder verschlossen und picobello verlegt. Sämtliche Zusagen des Unternehmens wurden eingehalten. Wenn es im Nachgang eine Störung gab, wurde diese in kürzester Zeit behoben, die Erreichbarkeit des Unternehmens ist einwandfrei und ich habe einen persönlichen Ansprechpartner. Ich bin überzeugt davon, dass Glasfaser die Zukunft ist und dass ein Glasfaseranschluss eine Immobilie für die Zukunft substantiell aufwertet.“

# Unsere Leser



„Vor Ort einkaufen bringt Leben in die Gemeinde und über das Leben in der Gemeinde berichtet B304.de. Ich lese die B304.de-Zeitung auch deshalb gerne, weil man spürt, dass sie von Bürgern für Bürger gemacht wird. Professionell und sehr engagiert.“

**Melanie Zwingler**

Inhaberin VESUV Mode, Vaterstetten



„B304.de spielt auf allen Kanälen – online, Social Media, Zeitung und Magazin. Hier bekomme ich alle Infos, die vor Ort wichtig sind und zudem schätze ich den persönlichen Kontakt zur Redaktion. Egal ob als Leser oder als Anzeigenkunde.“

**Simon Unterstell**

Inhaber vitalityc, Baldham

**B304.de**  
ZEITUNG / MAGAZIN / WEB



## Bewegender Abschied

Wie in unserer Juli-Ausgabe berichtet, wurde jüngst eine rund 100 Jahre alte Kastanie in der Baldhamer Straße gefällt. Das Umweltamt der Gemeinde hat den Eigentümer zu der Maßnahme aufgefordert, da angeblich aufgrund der Fäulnis im Wurzelbereich die

Standfestigkeit nicht mehr gewährleistet war. Ein B304.de Leser hat uns obiges Foto zum Abschied der Kastanie gemailt. „Danke, dass es dich gegeben hat. Du warst ein schöner Baum“, heißt es auf einem Zettel, den jemand dort angebracht hatte.

## „Nachträglich zu jammern nützt nichts“

**B304.de-Leserin Helga Kronwinkler schreibt uns:** „Im Grundstück Baldham, Blumenstr. 8 sollen 2 kleine Einfamilien-Häuser abgerissen werden. Als Ersatz sind ein Doppelhaus und ein Dreispänner geplant. Zugegeben, die Häuser schauen hübsch aus, aber was ist mit dem alten Baumbestand? Der hat wohl keinen Platz mehr! Jedenfalls ist der alte Baumbestand nicht mehr eingezeichnet! Gleich beim Eingang Blumenstr. steht eine große Buche, aber besonders erhaltenswert ist tiefer im Garten eine Blut-

buche, Stammumfang ca. 3 m, deren Alter auf ca. 180 Jahre geschätzt wird. Sprechen wir nicht von Ersatzpflanzungen! Für so einen alten Baum gibt es keinen Ersatz. Kein Menschenleben reicht aus, um so einen Baum wachsen zu sehen. Dieser Baum hat mehr für Klima und Umwelt getan als sämtliche Klima-Aktivisten, die sich auf die Straße kleben! Nachträglich zu jammern nützt nichts! Man muss vorher wach werden – und ich hoffe, ich habe hiermit einige einflussreiche Bürger geweckt!

## „Unangemessene Überwucherung“



**Ein B304.de-Leser aus Baldham schreibt uns:** „Die Gemeinde hatte einmal einige Grundstücke von Frau Rose Breitenbach geerbt und im Gegenzug einen Gedenkstein gesetzt. Eigentlich wäre es angemessen, wenn man den nicht einfach durch Überwucherung verschwinden lassen würde.“

**B304.de hat Bürgermeister Leonhard Spitzauer damit konfrontiert. Der teilte uns dazu mit:** „Ich habe den Bauhof rausgeschickt, dass er den Gedenkstein freischneidet.“ Und ergänzt, dass sich bis zu dessen Tod Albrecht Herold in Form einer Patenschaft um das Beet gekümmert habe.





ZUSCHRIFT ZUM GLASFASER-AUSBAU

## „Derart geringes Interesse“

**B304.de-Leser Friedhelm C. schreibt uns:** „Gestern besuchte ich den Telekom Stand auf dem Marktplatz. Als ich zurück kam, fand ich Ihre – immer wieder lesenswerte – Zeitung im Briefkasten. Da darin auch der Glasfaserausbau ein Thema ist, möchte ich Ihnen meinen Eindruck vom Telekom Besuch nicht vorenthalten: Dort saßen zwei Herren, die nicht sonderlich interessiert schienen. Einer beschäftigte sich ausschließlich mit seinem Laptop, der andere saß zurückgelehnt und hatte beide Beine hochgelegt. Letzterer fragte dann, ob er etwas für mich tun könne, woraufhin ich mich nach Informationen erkundigte. Dann nahm er einen Fuß herunter, blieb aber während meines Besuches in einer sehr gemütlichen Position. Als ich ihm sagte, dass ich aktuell einen Vertrag mit M-Net hätte, meinte er nur 'die nehmen wir nicht rein – nur Gesellschaften, die einen Namen haben'. Genauer könnte man aber im Moment nicht sagen.“

Ich hakte noch einmal nach, um ein paar Details zu erfahren. Die Antwort war, dass er im Moment nur sicher sagen könne, dass die Telekom bis 6/2025 fertig sein will. Und es gäbe eine riesige Webseite, darin könne ich mich ja 'austoben'. Das Thema Registrierung sprach er nicht an.

Bei derart geringem Interesse während eines Verkaufsgesprächs stellt sich mir die Frage, wie wird dann die spätere Realisierung vorangetrieben.“

**B304.de hat die Telekom um eine Stellungnahme gebeten und von Pressesprecher Markus Jodl folgende Zeilen erhalten:**

„Wir bauen ein offenes Netz. Vodafone, 1&1 und o2 vermarkten derzeit ihre Produkte bundesweit auf unserem Netz. Eine solche Vereinbarung gibt es mit M-Netz derzeit nicht.“

An unseren Ausbauplanungen halten wir fest. Wir werden in diesem Jahr mit dem Ausbau beginnen und dann schrittweise Vaterstetten bis Mitte 2025 versorgen.“

### SCHREIBEN SIE UNS

#### Ihr Anliegen ist uns wichtig!

B304.de ist die Stimme der Bürger und unabhängig. Das erlaubt uns, immer wieder kritisch aufzutreten und Ihnen ein Forum zur freien Meinungsäußerung zur Verfügung zu stellen. Und wir können Sie nur ermuntern, uns zu schreiben, wenn Sie ein Thema aus den Gemeinden Grasbrunn und Vaterstetten für uns haben, das von allgemeinem Interesse ist. Gerne auch Ihre Meinung zu einem Artikel in dieser Ausgabe. Bitte nicht anonym, sondern mit Ihrem Namen.

#### Kontakt zur B304.de-Redaktion:

E-Mail: [redaktion@b304.de](mailto:redaktion@b304.de), Telefon 08106 / 375 98 71



SCHREINEREI  
FINAUER  
GmbH



**IHR PARTNER FÜR MÖBEL,  
INNENARCHITEKTUR  
UND SCHREINERARBEITEN  
SEIT ÜBER 100 JAHREN IN ANZING  
UND IM MÜNCHNER UMLAND**

SCHREINEREI FINAUER  
HÖGERSTRASSE 42  
85646 ANZING  
TELEFON 08121 / 3585  
INFO@SCHREINEREI-FINAUER.DE  
WWW.SCHREINEREI-FINAUER.DE



# Extrawurst ist unsere Spezialität.

Sonderwünsche sind bei  
**DreierKüchen** Standard.



Hans-Pinsel-Str. 1 . 85540 Haar  
Tel: 089 / 456 038 0 . [www.3er.de](http://www.3er.de)

**GARTENGESTALTUNG & PFLASTERBAU**  
Die bekannten Profis aus Grasbrunn seit über 35 Jahren

DIE  
LÖSUNG  
FÜR DEN  
SOMMER:  
SCHWIMMTEICH!



Natursteinarbeiten, Schwimmteiche, Pflanzungen,  
Pflegearbeiten, Baumpflege, Zaun- und Toranlagen

**Atzler & Schmidt-Kaler GmbH**  
Pflasterbau und Gartengestaltung, St. Ulrich Platz 5, 85630 Grasbrunn  
Telefon (089) 461 495 80 – [www.pflasterbau-gartengestaltung.de](http://www.pflasterbau-gartengestaltung.de)

**R PLATTNER**

Fliesenleger - Robert Plattner

Neufarner Str. 13 · 85646 Purfing  
Mobil 0171 - 94 78 778  
[plattner-fliesenleger@web.de](mailto:plattner-fliesenleger@web.de)

**Sonnenschutz & technische Konfektion GmbH**  
Meisterbetrieb • Reparaturservice

**Seidel**

Universell und zeitlos  
**Markise**  
Das Leben einfach  
genießen

Vaterstettener Str. 7, 85598 Baldham, [www.seidel-sonnenschutz.de](http://www.seidel-sonnenschutz.de)  
Tel. 08106 - 89 91 36

**Metallbau ACH Schlosserei**  
Meisterbetrieb

Sicherheitsbeschläge • Schließanlagen • Türen  
Fenster in Stahl und Aluminium • Treppen • Balkongeländer • Pergolen • Gartentüren • Einfahrtstore mit Schmiedegitter • Entrematic-Normstahl-Garagentore  
elektrische Torantriebe • Alu- und VA-Schweißen  
Blechbearbeitung • Mülltonnenvertrieb • Zaunbau

Vaterstettener Str. 18 a • 85598 Baldham-Dorf  
Telefon 08106 / 3 30 74 • Fax 08106 / 30 13 13  
[www.ach-metallbau.de](http://www.ach-metallbau.de)



Foto: adobestock / Marcin Michalczyk

Eine Städtepartnerschaft, wie die der Gemeinde Vaterstetten mit Trogir in Kroatien zu betreuen, erfordert viel Liebe und Einsatz. Wir wollen Ihnen daher in lockerer Folge Menschen vorstellen, die sich zum Teil schon seit vielen Jahren mit viel Engagement einbringen.

B304.de Redakteur **Leon Öttl** ist seit 2016 Mitglied im Vorstand des Partnerschaftsverein und dort für die Pressearbeit, Social Media und den Kontakt zu jungen Leuten zuständig. Er hat den Verein auch schon bei einigen EU-Projekten vertreten und ist für die Flugbuchungen verantwortlich. „Gleich bei meinem ersten Aufenthalt in Trogir habe ich mich in diese Stadt verliebt“, so Öttl. Besonders beeindruckt ihn die Gastfreundschaft und Herzlichkeit unserer kroatischen Freunde. „Wenn ich nach Trogir reise, ist es wie ein Familienausflug und ich kann es schon nicht mehr erwarten, unsere Freunde wieder zu sehen“, meint Leon.



Genau wie Leon ist **Alicia Baier** seit sieben Jahren im Vorstand dabei. Sie ist für den Auftritt in den Sozialen Medien zuständig und ebenfalls Ansprechpartner für junge Leute in beiden Kommunen. Sie war seit Gründung der Partnerschaft fast jedes Jahr in Trogir. „Ich habe dort so viele tolle und herz-wärmende Menschen getroffen, mit denen ich eng befreundet bin. Diese Erfahrung möchte ich an andere junge Menschen in unserer Gemeinde gerne weitergeben.“, so Alicia.



**NÄCHSTER  
STAMMTISCH**  
MITTWOCH, 9. AUGUST  
19 UHR, PURFINGER  
HABERER

Wenn Kroatien zu Ihren Lieblingsländern zählt, Sie kontaktfreudig und offen für Neues sind oder vielleicht sogar kroatisch sprechen, schauen Sie doch mal beim Trogir-Verein rein. Mehr zur Städtepartnerschaft finden Sie unter:  
■ [www.pvt2009.org](http://www.pvt2009.org)

**Übrigens:** Als Verein kann sich der Trogir-Verein bei seinen engagierten Mitarbeitern dank der Bayerischen Ehrenamtskarte auch erkenntlich zeigen. Mit dieser Karte, die jedes aktive Vorstandsmitglied erhält, gibt es z.B. 50 Prozent Nachlass auf die Kursgebühren der VHS Vaterstetten, freien Eintritt in alle staatlichen Schlösser, Burgen und Museen in Bayern und kostenlose Nutzung der Schiffe der Bayerischen Seenschifffahrt.



## VATERSTETTEN - ALLAUCH

# Das erste Bierfest in Allauch

Seit über 40 Jahren besteht die Partnerschaft zwischen Vaterstetten und dem südfranzösischen Allauch. An dieser Stelle lesen Sie kleine, unterhaltsame Geschichten aus dieser Zeit. Weitere Informationen: [www.vaterstetten-allauch.de](http://www.vaterstetten-allauch.de)

Damals war in Vaterstetten die Band von Helmut Musser „einfach genial“, und ich war stolz, dass ich mit meiner Bassgitarre als „Quereinsteiger“, noch dazu etwas älteren Baujahres, in die Rhythmusgruppe aufgenommen wurde. Irgendwann wurde bekannt, dass wir für das allererste Bierfest in Allauch erwünscht waren. Die Vorbereitungen drängten, denn dazu gehörte auch die Übung, während des Marschierens Musik machen zu können. Plötzlich tauchte bei uns aus dem Nichts eine riesengroße Trommel auf, und da es nicht möglich war, während des Marschierens Bassgitarre zu spielen, fiel das Los auf mich. Eine sehr unangenehme Aufgabe, es fehlte nämlich das Tragegeschirr. Also kurzum einen breiten Gürtel in das Gestänge eingehakt und auf ging's zum Proben auf der Reitsberger-Wiese. Ein ganz neues Geh-Gefühl! Vor dem Bauch die große Trommel, oben drauf das Becken für die scharfen Klänge und ein dicker Klöppel zum Draufhauen! Als ich wieder zu Hause war, konnte ich mich kaum noch bewegen, so sehr hatte mich der Gürtel am Nacken eingedrückt. Doch allmählich lernte ich, die Trommel während des Marschierens ohne Musik mit den Händen etwas anzuheben, dann war die Last erträglich.

Schließlich war es so weit: Wir stiegen in den Bus und fuhren die Nacht durch,



Foto: Bierfest in Allauch im vergangenen Jahr.

das war damals so üblich, aber auch übel! Einklemmt zwischen den Sitzen mit auf „Ruhen“ gestellten Lehnen waren wir dem Schaukeln der Karosse und dem Gaswechsel des Fahrers ausgeliefert. Wer es besonders bequem haben wollte, legte sich bretteben auf den Boden des langen Durchgangs. Da wusste dann am Morgen jeder, was „gerädert“ in unserer Zeit bedeutet!

Am Nachmittag vor dem Bierfest sollten wir die Bewohner Allauchs auf das große Ereignis aufmerksam machen und marschierten deshalb blasend und trommelnd durch den Ort. Ich erinnere mich noch gut an zwei gefährlich kläffende Hunde hinter einem Eisengitter. Da nahm ich meinen dicken Klöppel, zog mächtig auf und drosch einen kräftigen Schlag auf die Trommel. Und siehe da, die beiden Großmäuler jaulten auf

und verschwanden schnurstracks hinter dem Haus.

Das Bierfest fand in einem riesigen Zelt statt, mit Hendl-Braterei und Bierfässern. Der Eintrittspreis war mit 100 Francs bombastisch, das waren immerhin ca. 35 DM für 1/2 Brathendl und 1 Maß Bier. Das hielt die Franzosen aber nicht ab, das Zelt wurde nach und nach brechend voll. Man beklatschte begeistert unsere Musik, aß die Hendl und stürzte so manche Maß hinunter. Als wir dann musikalisch

auf die „Oberkrainer“ umsattelten, stieg die Stimmung auf den Höhepunkt, bis etwas Unerwartetes geschah: Zwischen unserer großen Bühne und den dicht gedrängten Leuten war ein provisorischer Bretterboden ausgelegt, um den heißblütigen Freunden das Tanzen zu ermöglichen. Das Stampfen und Hüpfen auf den Brettern führten zu einer Art pneumatischer Pumpe. Der Sandboden des Steinbruchs erlebte seine große Stunde und stieg in beachtlichen Schwaden durch die Ritzen des Bodenbelags nach oben – innerhalb kürzester Zeit baute sich eine Staub-Barriere zwischen uns und den Gästen auf. Es brauchte eine ziemlich lange Musikkpause, bis Tänzer und Musiker sich wieder sehen konnten – das Fest verlief dann etwas weniger heißblütig, jedoch in bester Stimmung!

Günter Glier

## TÜV SÜD – Ihr zuverlässiger Partner rund ums Fahrzeug

### Unsere gesetzlichen Leistungen

- Hauptuntersuchung (inkl. AU)
- Änderungsabnahmen
- Vollgutachten
- Oldtimergutachten (H-Kennzeichen)

### Weitere Leistungen

- Schaden-, Wert- und Oldtimergutachten



Sie können über diesen QR-Code oder über die kostenlose Service-Hotline **Tel. 0800 888 090** direkt einen Termin vereinbaren

### TÜV SÜD Service-Center Ebersberg Gewerbehof

Forstninner Str. 2-4  
Mo – Fr 08:00 – 12:00 und  
13:00 – 17:00 Uhr

### TÜV SÜD Service-Center Parsdorf

Gruber Straße 12  
Mo – Fr 08:30 – 12:00 und  
13:00 – 17:30 Uhr  
Sa 08:00 – 13:00 Uhr

### TÜV SÜD Service-Center Wasserburg/Inn

Staudhamer Feld 7  
Mo – Fr 08:00 – 12:00 und  
13:00 – 17:00 Uhr  
Sa 08:00 – 12:00 Uhr (Jeden 1. Samstag/Monat)



TÜV SÜD Division Mobility  
[www.tuvsud.com/de](http://www.tuvsud.com/de)

FOLLOW US ON  
f o

TÜV®

# VEGA

**Malerfachbetrieb**



Carl-Orff-Straße 21  
85591 Vaterstetten  
Tel: 08106/99 99 818  
Fax: 08106/996 30 95  
vega.service@t-online.de

- Gestaltung und Anstrich von Fassaden
- Holz- und Bautenschutz
- Wärmedämmung innen und außen
- eigenes Gerüst
- Bodenverlegung
- Trockenbau

## Der Installateur

Michael Wähnl

Tel.: 0171 - 647 18 43  
gws michael@gmail.com  
www.derinstallateur.bayern

Sanitärinstallation  
Kundendienst  
Reparaturen  
Badumbau

Ostring 29 . 85591 Vaterstetten



## H. + W. Zehetmair GmbH

Kfz Meisterbetrieb

www.kfz-zehetmair.de



Wasserburger Landstraße 4 . 85591 Vaterstetten  
Telefon 08106 / 72 35 . WhatsApp 0160 / 90 50 73 31  
Fax 08106 / 337 35 . buero@kfz-zehetmair.de

## KANZLEI SCHERMANN

Steuer- und Rechtsanwaltskanzlei

**WOLFGANG SCHERMANN**  
Steuerberater  
Rechtsbeistand



**MANUEL SCHERMANN**  
Rechtsanwalt  
Dipl.-Finanzwirt (FH)

*Beratung aus einer Hand*

Zugspitzstraße 6a · 85591 Vaterstetten  
Tel. 08106/36 37-0 · Fax 08106/36 37-38 · www.kanzlei-schermann.de



Foto: Manuel Jacob

**SAMSTAG  
18. NOVEMBER  
JETZT TICKETS  
SICHERN**

CHRIS KOLONKO IN NEUKEFERLOH

## „Hurra, wir leben noch!“

Chris Kolonko hat die Travestiekunst in Deutschland salonfähig gemacht. Sein Name steht seit 30 Jahren für höchste Travestie-Qualität und beweist, dass Verwandlungskunst viel mehr bedeutet, als sich ein Kleid anzuziehen. Er zieht das Publikum in seinen magischen Bann, bis es nicht mehr weiß, was Realität ist und was Illusion. Die befreiende Erkenntnis, dass ein Abschminktuch das Ende dieser schönen Phantasie bedeutet, macht das Ganze noch reizvoller.

Zum ersten Mal zu Gast im Bürgerhaus Neukeferloh (Leonhard-Stadler-Str. 12) präsentiert Kolonko am **Samstag, 18. November, um 20 Uhr (Einlass: 19 Uhr)** sein neues SoloProgramm „Hurra, wir leben noch!“ Dabei gibt er auf seine einzigartig glamouröse Weise Vollgas, um sein Publikum wieder zu verführen. Noch stärker, noch schöner, aber auch bewusster als früher trägt er sein Make-up auf und entführt in die Welt des Scheins. Mal plaudernd, mal singend wechselt er auf unnachahmliche Weise sowohl Kostüme als auch Perücken vor den Augen des Publikums, erzählt in Conférencen sowie Liedern aus seinem Leben, und lässt Geschichten Revue passieren, die das Leben so spielt.

Die Kunst, sich vor den Augen des Publikums zu verwandeln und es mit einer ordentlichen Portion Comedy und Selbstironie zu begeistern, gelingt nicht jedem. Ihm – oder ihr – schon.

Karten zu 24 Euro im Vorverkauf gibt's bei Schreibwaren Lois in Neu-keferloh, Nesli's Backcafe in Neukeferloh, Papeterie Löntz in Bald-ham und bei Der Buchladen in Vaterstetten.

Online-Vorverkauf: [www.kulturgut-chriskolonko.eventbrite.de](http://www.kulturgut-chriskolonko.eventbrite.de)



## GEMEINDEBÜCHEREI VATERSTETTEN

## Sommerclub startet

**Bis Montag, 11. September**, startet der Sommerclub für alle Kinder und Jugendlichen! Und so funktioniert's:

- Clubausweis an der Theke ausfüllen
- Buch, Hörspiel, Spiel oder E-book ausleihen
- Bewertungskarte ausfüllen und abgeben
- Für jede Karte gibt es einen Stempel im Ausweis

Für sechs ausgefüllte Bewertungskarten erwartet Euch eine Überraschung.



## Neu im Bestand: Mangas

Mitte Juli sind in der Gemeindebücherei Vaterstetten Mangas eingezogen! Im Jugendbuchbereich im zweiten Stock neben den Graphic Novels findet man noch vor den Sommerferien diese japanischen Comics. Freut euch auf Klassiker wie „Naruto“, sportliche Geschichten wie „Haikyu!!“, fantastische Serien wie „Demon Slayer“ oder Romanzen wie „Fruits Basket“. Die Ausleihfrist beträgt vier Wochen. Alle Titel lassen sich auf [www.buecherei-vaterstetten.de](http://www.buecherei-vaterstetten.de) mit der Suche „Manga“ unter der Klarschrift finden und dort auch vorbestellen. Der Bestand wird laufend erweitert. Habt ihr Wunschtitel? Dann lasst uns diese gerne zukommen!

## Sie brauchen mehr Licht zum Lesen?

Kein Problem, ab sofort finden Sie bei den Tageszeitungen eine mobile Leselampe, welche Sie gerne mit zu Ihrem Leseplatz nehmen können.

## Schließtage im August

Die Bücherei ist am **Montag, 14. August** und **Dienstag, 15. August** geschlossen! Es fallen keine Mahn- und Versäumnisgebühren an.

## GEMEINDEBÜCHEREI GRASBRUNN

## Grasbrunn macht Sommerpause

Ab **Samstag, 5. August**, schließt die Gemeindebücherei Grasbrunn und öffnet erst am Freitag, 1. September, wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten. Der Rückgabekasten bleibt den ganzen Sommer über geöffnet. Auch das Kulturcafé geht im August in die Sommerferien.

Ab Freitag, 1. September, gelten wieder die gewohnten Öffnungszeiten. Leihfristen der Juli-Ausleihe enden deshalb bereits in den ersten Septemberwochen – also noch während der Schulferien. Alle Leser, die dann verreist sein werden, prüfen bitte, ob sie den Rückgabekasten nutzen können oder verlängern die Leihfrist rechtzeitig vor Ablauf: [www.webopac.winbiap.net/grasbrunn](http://www.webopac.winbiap.net/grasbrunn)

SOMMER  
LEKTÜRE

NOCH MEHR TIPPS UNTER

[www.buchladen-vaterstetten.de](http://www.buchladen-vaterstetten.de)

12,95 €

KULTUR  
PÖSS

22 €

Schwalbenstr. 4, Vaterstetten, Tel. 08106-5367,  
kontakt@buchladen-vaterstetten.de, [www.buchladen-vaterstetten.de](http://www.buchladen-vaterstetten.de)

Leibstr. 18, Haar, Tel. 089-43519390,  
kontakt@buchladen-haar.de, [www.buchladen-haar.de](http://www.buchladen-haar.de)

GEMÜSE-  
bestellen.de

WIR BRINGENS



Jetzt auch  
tägliche  
Lieferung nach:  
Anzing, Purfing,  
Zorneding  
& Stadtgebiet  
München

## Ran ans Gemüse.

Wie wärs mal mit regionalem Gemüse auf dem Grill? Von uns produziert und täglich frisch geerntet könnt ihr aus einer großen Vielfalt wählen.

Mit einer einfachen Marinade bepinseln (z.B. selbst gewürztes Olivenöl), kurz einziehen lassen und ab damit auf den Grill.

Gemüse jetzt online kaufen unter:  
**WWW.GEMÜSE-BESTELLEN.DE**



ENERGIEWENDE VOR ORT: MATTHIAS NAUMANN AUS BALDHAM-DORF IM INTERVIEW

# Mit dem Auto zur Autonomie?

Matthias Naumann ist Solarpionier. Seit über 12 Jahren besitzt er eine Photovoltaikanlage und generiert damit Strom auf seinem Haus in Baldham-Dorf. Im Gespräch mit B304.de berichtet er über seinen Erfahrungen. Fazit: Es hat sich gelohnt!

## NEUE SERIE ERFAHRUNGS BERICHTE

**B304.de:** Sie sind in der Gemeinde einer der Vorreiter hinsichtlich der Nutzung von selbst erzeugtem „grünen Strom“. Wie hat das bei Ihnen begonnen?

**Matthias Naumann:** Anfang 2011 haben meine Frau und ich beschlossen, die große, Richtung Süden geneigte Dachfläche unseres Hauses zur Stromerzeugung mittels Photovoltaik zu nutzen. Nach einigen Planungsarbeiten und der Beauftragung eines lokalen Unternehmens ging unsere Photovoltaik-Anlage im Juli 2011 in Betrieb.

### Wie hoch ist der Output?

Der jährliche Strom-Ertrag entspricht mehr als dem Doppelten des Stromverbrauchs unseres eigenen Haushalts, der Überschuss wird ins öffentliche Netz geladen. Natürlich sind wir alleine durch unsere Photovoltaik-Anlage nicht strom-



autonom, denn der gesamte Stromverbrauch in Stunden ohne Sonnenschein wird weiterhin aus dem öffentlichen Netz gedeckt.

### Wie ging es dann weiter?

2017 haben wir uns entschieden, ein voll-elektrisches Auto zu erwerben und es soweit irgend möglich aus „grünem Strom“ von der eigenen Photovoltaik-Anlage zu laden. Bei der Konkretisierung dieser Idee war es für uns sehr hilfreich, dass der Arbeitskreis „Energiewende Vaterstetten“ zu dieser Zeit Informationsveranstaltungen zum Thema „e-Mobilität“ durchgeführt hat. Auf einer dieser Veranstaltungen haben Fahrer von voll-elektrischen Autos über ihre Erfahrungen berichtet und einer der Vortragenden hat mich im Anschluss äußerst hilfsbereit und kompetent beraten.

### Und jetzt fahren Sie elektrisch?

Ende 2017 haben wir ein voll-elektrisches Fahrzeug erworben und in unse-

**Einzigartige Konzepte für Ein- und Mehrfamilienhäuser**

**Machen Sie sich unabhängig von steigenden Stromkosten mit einer Photovoltaikanlage und einem Stromspeichersystem**



**Krasniqi GmbH**  
**Am Wasserberg 5**  
**86441 Zusmarshausen**  
**Tel. 08291 / 858441**  
**info@krasniqi-solar.de**

**www.krasniqi-solar.de**



rem Carport eine Wallbox zum Laden installiert. Kernstück des Ganzen wurde ein sogenannter „home manager“, der zu jedem Zeitpunkt die Stromerzeugung auf unserem Dach sowie den Stromverbrauch in unserem Haus ermittelt und den verbleibenden Überschuss in unser Auto lädt.

**Damit haben Sie Ihren Eigenverbrauch erhöht, fahren dafür aber ein emissions-freies Auto. Haben Sie danach weitere Schritte in Richtung Strom-Autonomie unternommen?**

Ja, im Jahr 2022 hatte sich unsere Investition in die Photovoltaik nach elf Jahren Betriebszeit über die Einspeisevergütungen komplett amortisiert. Dann haben wir neu investiert: in einen Stromspeicher mit „Ersatzstromfunktion“. Der Stromspeicher ermöglicht einen höheren Eigenverbrauch und reduziert damit die Nutzung des Stroms aus dem öffentlichen Netz deutlich. Und dank der „Ersatzstromfunktion“ erzeugt unsere Photovoltaik-Anlage selbst bei Ausfall des öffentlichen Netzes weiterhin Strom. Damit ist unser Haushalt auch bei Stromausfall perfekt versorgt.

**Planen Sie weitere Schritte in Richtung Strom-Autonomie?**

Kurzfristig nein, perspektivisch ja. Höhere

Strom-Autonomie ist für unseren Haushalt ab jetzt nur noch durch eine Erhöhung der Speicher-Kapazität erreichbar. Wir wollen jedoch keine weiteren Batterien in unserem Keller implementieren. Daher beschäftigen wir uns gerade intensiv mit der Marktentwicklung von voll-elektrischen Autos und der Möglichkeit des „bi-direktionalen Ladens“. Das heißt, dass das Auto zum Stromspeicher wird. Das E-Auto könnte tagsüber überschüssigen Strom, etwa aus der Photovoltaik-Anlage, speichern und bei Bedarf wieder zurückgeben. Die Technik ist bereits da und es gibt auch schon entsprechende Autos, aber die Entwicklung steckt noch in den „Kinderschuhen“.

**Herr Naumann, besten Dank für die Einblicke.**

*Sie haben Fragen zum Artikel oder rund um das Thema Photovoltaik? Sie benötigen Tipps und Informationen von unabhängigen, ehrenamtlichen Experten? Das Team der Energiewende Vaterstetten hilft Ihnen gerne: [kontakt@energiewende-vaterstetten.de](mailto:kontakt@energiewende-vaterstetten.de) oder Willi Frisch: Telefon 08106 / 8501.*

1.265

Photovoltaik-Anlagen waren im Juli in Vaterstetten in Betrieb.

30

Prozent vom Eigenbedarf lassen sich mit der Sonne in etwa decken. Erhöhen lässt sich dieser Anteil mit einem eigenen Stromspeicher.

183

Stecker-Solarmodule („Balkonkraftwerke“) waren im Juli 2023 in der Gemeinde Vaterstetten installiert.

1839

Das Jahr, in dem Alexandre Edmond Becquerel den „photovoltaischen Effekt“ entdeckte. Dabei wird in einem Leiter elektrischer Strom erzeugt, wenn er von der Sonne bestrahlt wird.

Quellen: [www.vaterstetten-in-zahlen.de](http://www.vaterstetten-in-zahlen.de), Energieatlas Bayern, ADAC

Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

Freude am Fahren. Elektrisch.

Entdecken Sie den neuen vollelektrischen BMW iX1 bei Richard Wagner. Als Berater für Elektromobilität stehen wir an Ihrer Seite. Wir freuen uns auf Sie!



**Richard Wagner**

Kirchseeon • Wasserburg



„NICHT OHNE MEINEN VIERBEINER“

# Wichtige Hinweise für die Reise mit Hund

Immer mehr Menschen nehmen ihren vierbeinigen Freund mit in den Urlaub. Das ist grundsätzlich auch gut so, denn Hunde werden nicht gerne von ihrem Rudel getrennt und trauern den verreisten Frauchen und Herrchen nach.

Doch wer seinen Hund auf Reisen mitnimmt, sollte einige Dinge beachten. Vor allem auf eine gute Planung kommt es an, damit der Urlaub für alle zum Genuss wird.

## ►Einreisebestimmungen des Urlaubslands, Heimtierausweis und Impfungen überprüfen (Tierarzt):

Für Reiseziele innerhalb der EU müssen sowohl die Einreisebestimmungen des Urlaubsziels als auch die der Durchreiseländer beachtet werden. In aller Regel reicht der EU-Heimtierausweis. Er wird vom Tierarzt ausgestellt. Wichtig: Der Tierarzt sollte rechtzeitig konsultiert werden – der Tollwut-Impfschutz zum Beispiel wird erst nach 21 Tagen wirksam! Bei der Reise in ein Nicht-EU-Land sollten sie die Wiedereinreisebedingungen in die EU kennen. Wer aus bestimmten Ländern zurück in die EU will, muss bei der Einreise einen Antikörpernachweis für Tollwut erbringen.



►Bei der Anreise mit dem Auto sollte mindestens alle zwei bis drei Stunden eine Pause eingeplant werden, in der der vierbeinige Begleiter trinken und fressen kann und Auslauf bekommt. Zudem sollte Ihr Hund mittels Transportbox, Trenngitter oder Gurt gesichert sein, um gegebenenfalls Schäden für das Tier bzw. die Insassen und auch drohendes Bußgeld zu vermeiden. Und: Fahren Sie am besten abends oder nachts, um Hitze zu vermeiden.

►Reiseapotheke: Mücken-/Zeckenschutz, z.B. gegen die in südlichen Ländern auftretende Sand- oder Schmetterlingsmücke (Leishmaniose), ggf. Beruhigungsmittel, Sonnenschutz

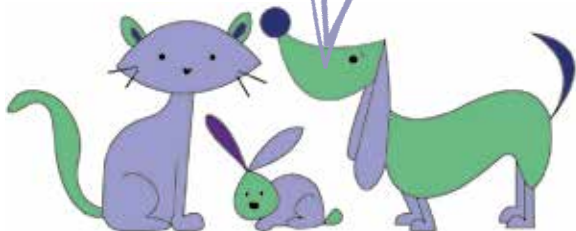
►Einschränkungen vor Ort beachten: Oft herrscht Leinenzwang, so z.B. in Italien und Spanien und auch in Dänemark bei Waldspaziergängen. In Spanien und Italien dürfen Hunde nicht mit ins Restaurant. In Portugal dürfen Hunde nicht in Busse und Straßenbahnen. Neben der Leine ist vielerorts (z.B. in Italien) auch ein Maulkorb Pflicht.

►Außerdem: Futter- und Wassernäpfe (evtl. faltbar), Decke, Körbchen, Spielzeug, Leine und Halsband (mit Adressanhänger), Kotbeutel, Fellbürste, ggf. Maulkorb. Evtl. Trocken- und Dosenfutter mitnehmen, um eine Futterumstellung zu vermeiden.

## Dr. med. vet. Bianca Dusi-Färber

Prakt. Tierärztin, Fachtierärztin  
für FORTPFLANZUNG und Zahnbehandlung

UNSERE PRAXIS IST IN DEN  
SOMMERFERIEN NICHT DURCHGÄNGIG  
BESETZT, BITTE VEREINBAREN SIE DAHER  
TELEFONISCH EINEN TERMIN.



Alte Poststraße 95 . 85591 Vaterstetten  
Praxis 08106 99 633 . Notruf 0171 4212395

Email tierdoc.d-f@t-online.de  
www.tierdoc-dusifaerber.de

Montag bis Freitag ganztags, Samstag vormittags  
Termine nur nach vorheriger telefonischer Vereinbarung



Fotos: adobestock / RLS Photo, Kalim

## VOGELTRÄNKEN AUFSTELLEN

### Hilfe nicht nur bei Hitze!

Vögel, aber auch Kleinsäuger wie Igel oder Eichhörnchen leiden unter dem Wassermangel. Die untere Naturschutzbehörde bittet Haus- und Gartenbesitzer: Stellen Sie im Garten, auf der Terrasse oder dem Balkon flache Wasserschalen auf. Besonders geeignet und preisgünstig sind Blumentopfuntersetzer, die in etwa zur Hälfte mit Wasser gefüllt werden. Größere Schalen sind nicht nur Tränken, sie ermöglichen Vögeln auch ein kühlendes Reinigungsbad. Zum Schutz der gefiederten Freunde sollten die Tränken so aufgestellt werden, dass sich Katzen nicht ungesehen anschleichen können, also am besten abseits von Gebüsch oder anderen Versteckmöglichkeiten. Zur Gesunderhaltung der Tiere empfiehlt es sich, das Wasser täglich auszutauschen.



## AKTUELLE INFORMATIONEN AUS IHRER APOTHEKE

# Lästige Plagegeister

Neben juckenden Stichen können Insekten und Zecken auch Infektionskrankheiten (z.B. Meningitis, Borreliose) übertragen. Oder sogar lebensbedrohlich sein, wenn man allergisch auf einen Wespen- oder auch Bienenstich reagiert.



Dr. Andrea Gerdemann  
Inhaberin KÖNIG Apotheken

Um dies zu verhindern, gibt es Repellents (aus dem Lateinischen: repellere = zurücktreiben/abhalten), die uns stichfrei durch den Sommer bringen können. Die Substanzen wirken, indem sie Gerüche aus Schweiß und Kohlendioxid aus der Atemluft überdecken. So werden Mücken nicht mehr angelockt.

## Gängige Repellents im Überblick:

### Zitrusöle (z.B. Citronellol, Teebaumöl, Geraniol, Eucalytol):

Diese Stoffe haben ein hohes Allergiepotehtial und eine kurze Wirkdauer. Man muss sie mehrmals auftragen.

### DEET (Diethyltoluamid):

Bei tropischen Mücken, Wirkdauer hängt von Konzentration ab, im Mittel acht Stunden gegen Mücken, vier Stunden gegen Zecken. Je nach Konzentration für Kinder ab 3 Jahre und Schwangere zugelassen. Achtung: DEET greift Kunststoffe an (Brille, Uhr) und kann zu (Schleim-)Hautreizungen führen.

### Icaridin:

Wirkung ähnlich wie bei DEET, aber hautfreundlicher und materialverträglicher. Wirkdauer bis zu acht Stunden gegen Mücken, bis zu fünf Stunden gegen Zecken. Je nach Produkt für Kinder ab zwei Jahre und Schwangere möglich.

### EBAAP (Ethylbutylacetylaminopropionat):

für heimische Mücken und Zecken, gut verträglich, je nach Produkt für Kleinkinder (ab zwei Monate) und Schwangere geeignet, Wirkdauer bis zu vier Stunden.

## Für die Anwendung von Repellents ist wichtig:

- Nicht auf verletzte oder entzündete Haut auftragen
- Sonnenschutz zuerst auftragen, dann erst 15 bis 30 Minuten später das Repellent
- Nach dem Baden und nach verstrichener Wirkdauer erneut auftragen
- Kleidungsstücke evtl. mit einsprühen (insbesondere dünne Textilien, die durchstochen werden können)

Kommen Sie zu uns in die Apotheken. Wir finden das passende Repellent für Sie!

Ihre Dr. Andrea Gerdemann (Inhaberin der KÖNIG Apotheken)

**ELCH Apotheke**, Marktplatz 7, Baldham, 08106 / 30 34 98 0

**MARGARETHEN Apotheke**, Heinrich-Marschner-Str. 70, Baldham, 08106 / 7055

**ANKER Apotheke**, Waldluststraße 1, Haar, 08106 / 45 46 18 0

www.koenigapotheken.de

Foto: Ilona Stelzel

## Zahnarztpraxis Vaterstetten

Zahnärztin Natalie Reuel

angestellter Zahnarzt Dott. Maurizio Marcon

**GESUNDE ZÄHNE  
EIN LEBEN LANG**

Sprechzeiten nach  
Vereinbarung.



Vaterstetten . Zugspitzstr. 46a . 08106 / 37 78 960  
www.zahnarzt-vaterstetten.de

## PRAXIS FÜR ZAHNHEILKUNDE Marcel Fischer

### Unsere Leistungen:

- Vollkeramik
- Parodontologie
- Endodontie
- Zahnärztliche Chirurgie
- Bleaching
- Prophylaxe
- Implantologie
- Ästhetische Zahnheilkunde



www.zahnarzt-fischer.com

Bahnhofstraße 36  
85591 Vaterstetten  
(08106) 30 62 910



Zur Verstärkung unserer vollstationären Wohneinrichtung „Johanna und Sebastian“ in Vaterstetten suchen wir in Voll- oder Teilzeit

**Fachpflegekräfte für Psychiatrie (w/m/d),  
Heilerziehungspfleger (w/m/d),  
Sozialpädagogen (w/m/d) und Ergotherapeuten (w/m/d)**

**Bereit für Neues? Kommen Sie in unser Team!**

Über ihre Bewerbung per E-Mail an [personal@sozialdienste.net](mailto:personal@sozialdienste.net) freuen wir uns. Gerne steht Ihnen unsere Personalreferentin Frau Peschke auch telefonisch unter **08106- 99676- 102** zur Verfügung. Weitere Info's über uns finden Sie unter [www.sozialdienste.net](http://www.sozialdienste.net)



PRAXIS FÜR ZAHNERHALTUNG UND PRÄVENTION  
VATERSTETTEN

**ERHALTEN SIE IHRE ZÄHNE -  
WIR UNTERSTÜTZEN SIE DABEI**

### Wir bieten Ihnen:

- Hochmoderne, minimalinvasive Behandlungsmethoden
- Metallfreier Zahnersatz aus dem eigenen Labor
- Präzise Wurzelbehandlungen unter Mikroskop
- Professionelle Zahnreinigung
- Ästhetische Zahnmedizin
- 3D-Röntgen
- Klimatisierte Behandlungsräume



Dr. Oliver Gerlitzki

Schwalbenstraße 4 | 85591 Vaterstetten | Tel. 08106 31031 | [info@dr-gerlitzki.de](mailto:info@dr-gerlitzki.de) | [www.dr-gerlitzki.de](http://www.dr-gerlitzki.de)



**Kfz-Sachverständiger**  
**Alexander Ruhland**  
 Kompetenz für alle Fahrzeugklassen

Schadengutachten  
 Oldtimerbewertungen  
 Wertgutachten  
 Fahrzeugbewertungen  
 Unfallgutachten



Harthausener Str. 7  
 85630 Grasbrunn  
 Handy: 0151 10 60 72 98  
 Tel: 089 45 67 28 82  
 Mail: alexruhland@freenet.de

**DAS RAHMENECK**

**Die Bildereinrahmung an der Münchener Str. 25 in Haar**

- Einrahmungen mit ökologisch zertifizierten Holzrahmen
- Aluminiumleisten namhafter Hersteller
- säurefreie Einrahmung/Objektrahmungen
- Aufspannen von Ölgemälden
- Passepartouts

Mo/Mi/Do/Fr 10-12 und 15-17 Uhr  
 Di und Sa 10-12 Uhr  
 oder nach tel. Vereinbarung:  
 0174/675 47 81




**Wir freuen uns auf Sie!**



**VELUX**  
 Geschulter Betrieb  
 Qualität und Service

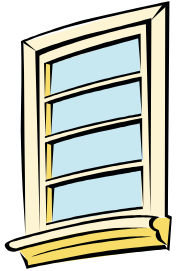
**BEDACHUNG • BAUSPENGLEREI • DACHFLÄCHENFENSTER**

**KARL KÖSTLER**  
 BEDACHUNGEN  
 Zugspitzstraße 7 • 85591 Vaterstetten  
 Telefon: 08106/12 53 • Telefax: 08106/3 42 53  
 www.dachdecker-koestler.de




**Trockenbau . Innenausbau . Altbausanierung**  
**Fenster . Veluxfenster . Dachgauben . Türen**  
**Bauschreinerei . Holz und Bautenschutz**

**Herbert Kunzmann**  
 Fachbetrieb seit über 40 Jahren



Anemonenstraße 33  
 85591 Vaterstetten  
 Telefon 08106 / 33 271  
 Mobil 0171 / 522 530 5  
 Telefax 08106 / 34 271  
 E-Mail: HerbertKunzmann@t-online.de



von links: Kreisbrandrat Harald Stoiber, Bürgermeister Klaus Korneder, 1. Kommandant Johannes Bußjäger, 2. Kommandant Armin Schmidt, Kreisbrandmeister Christoph Schütte

#### KOMMANDANTENWAHL

## Formale Angelegenheit

Johannes Bußjäger ist bereits seit 16 Jahren 1. Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Grasbrunn, Armin Schmidt, als sein Stellvertreter, seit 12 Jahren. Jüngst wurden beide für weitere sechs Jahre wiedergewählt. Die Wahl war eigentlich nur eine formale Angelegenheit. Nachdem beide Feuerwehrmänner bereits viele Jahre in dieser Funktion tätig sind und ganz offensichtlich ihre Sache gut gemacht haben.



#### FREIWILLIGE FEUERWEHR BALDHAM

## Erfrischung beim Löschen

Beim Tag der offenen Tür für die Angestellten des Unternehmens KraussMaffei in Parsdorf war die Freiwillige Feuerwehr Baldham für das Kinderspaßprogramm verantwortlich. Bei heißen Temperaturen sorgte das Löschen an der Löschwand für etwas Abkühlung..

### HINWEIS AN UNSERE FEUERWEHREN

Retten, Löschen, Bergen, Schützen – in unserer Gemeinde sind dafür Mitbürger verantwortlich, die sich 24/7 ehrenamtlich für uns engagieren. Dafür kann man gar nicht oft genug Danke sagen. Um den Einsatz entsprechend zu würdigen, möchten wir an dieser Stelle immer über Aktivitäten, Einsätze und Feste unserer Feuerwehren informieren. Liebe Feuerwehrler, bitte nutzt die Möglichkeit und mailt uns Fotos und Texte an: redaktion@b304.de



NACH BRUTALEN KATZEN-TÖTUNGEN

## Ermittlungen kurz vor Abschluss

Wie B304.de berichtete, wurde am 25. Juni vergangenen Jahres auf dem Spielplatz am Stadion Vaterstetten grausam eine Katze getötet und zerstückelt. Doch das war nicht der einzige Fall: Insgesamt kam es zur Schändung und anschließenden Tötung von drei Katzen – zuletzt am 21. Oktober 2022 im Biberweg. Im Nachgang zu dieser Tat konnte ein Tatverdächtiger ausfindig gemacht werden, der letztlich für alle drei Taten als Täter in Betracht kommt. Seitdem hüllt sich die ermittelnde Behörde, die Staatsanwaltschaft München II, in Schweigen. Doch die B304.de-Redaktion hat nicht locker gelassen und in regelmäßigen Abständen nachgefragt. Ob von dem mutmaßlichen Täter noch eine Gefahr ausgeht und warum die Ermittlungen so lange dauern, wollten wir unter anderem wissen und haben am 14. Juli endlich einige wenige Informationen erhalten.



**Konkret teilt uns Matthias Enzler, stellvertretender Pressesprecher der Staatsanwaltschaft München II, per E-Mail mit:**

„Der Beschuldigte befindet sich nicht in Untersuchungshaft, es stehen weiterhin zumindest zwei Taten im Raum. Mit einem zeitnahen Abschluss des Ermittlungsverfahrens ist zu rechnen.

Zu den Gründen der Dauer des Ermittlungsverfahrens, zu Einzelheiten des Einlassungsverhaltens und früheren Auffälligkeiten kann ich aus Gründen des Persönlichkeitsschutzes keine Angaben machen. Selbstverständlich wird Ihr bestehender Informationsanspruch in keiner Weise in Frage gestellt, ich bitte aber zu berücksichtigen, dass es sich bei dem Beschuldigten um einen zur Tatzeit Jugendlichen handelt, der nicht dem allgemeinen Strafrecht, sondern dem in besonderem Maße dem Erziehungsgedanken verhafteten Jugendstrafrecht unterliegt. Insoweit hat auch der Gesetzgeber – beispielhaft durch die Nichtöffentlichkeit der Hauptverhandlung – bereits Abwägungen getroffen, die dem Persönlichkeitsschutz des Jugendlichen ein besonderes Gewicht gegenüber dem fortbestehenden Informationsanspruch der Öffentlichkeit zuweist.

Dies gilt umso mehr, wenn – wie von Ihnen ausgeführt – bereits diverse Gerüchte und Mutmaßungen über den Beschuldigten in Umlauf sind und Ihnen als Organ der Presse zugetragen werden. Gerade wenn eine Identifizierung des Beschuldigten offensichtlich im weit gefassten sozialen Empfangsraum bereits stattgefunden hat, bedarf es einer besonders sorgfältigen Abwägung zwischen dem Persönlichkeitsschutz des jugendlichen Beschuldigten und dem Informationsanspruch der Öffentlichkeit bei der Erteilung von Auskünften.“ Zitat Ende.

**Selbstverständlich wird Sie B304.de über den Ausgang des Verfahrens informieren.**

Eva Bistrick, eva@b304.de



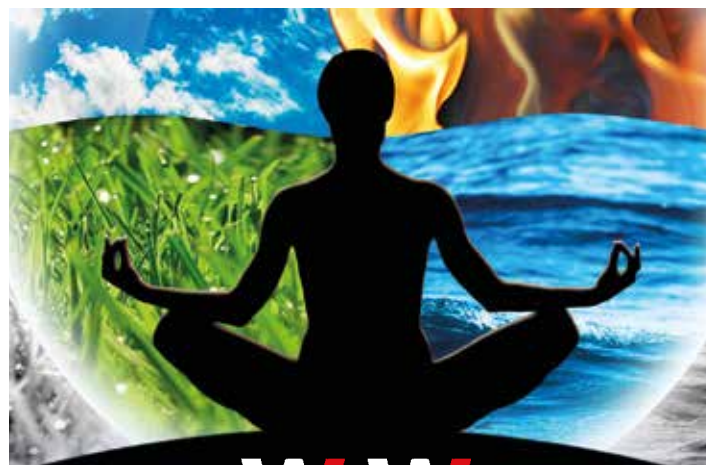
Unsere moderne **Steuerkanzlei**  
bietet individuelle Lösungen  
zu allen privaten und  
unternehmerischen Steuerthemen.



- Steuerprognose und Steuererklärungen
- Erstellung von Jahresabschlüssen und Gewinnermittlungen für alle Rechtsformen
- Digitale Finanz- und Lohnbuchführung
- Betriebswirtschaftliche Beratung



Föhrenweg 1 | 85591 Vaterstetten  
Telefon (08106) 99 630 - 0 | [steuerberatung@ponikwar.de](mailto:steuerberatung@ponikwar.de)  
Mehr Informationen unter: [www.ponikwar.de](http://www.ponikwar.de)



**WINGENDER & WINGENDER**  
**HAUS- UND ELEKTROTECHNIK GMBH**

Sanitär . Bad 55+ . Barrierefrei  
Heizung . Elektrotechnik . Naturenergien

Dorfstraße 16 . 85591 Vaterstetten  
Telefon 08106 / 36 300 . [info@wingender-ht.de](mailto:info@wingender-ht.de)

[WWW.WINGENDER-HT.DE](http://WWW.WINGENDER-HT.DE)

# Termine

## IM AUGUST

### TERMINE IMMER AKTUELL

► [WWW.B304.DE/VERANSTALTUNGEN](http://WWW.B304.DE/VERANSTALTUNGEN)

#### DONNERSTAG, 3. AUGUST

Donnerstag, 3. August • 17-20 Uhr

##### ► VdK-Abendstammtisch

Zur Landlust, Baldhamer Straße 99, Vaterstetten  
Anmeldung erforderlich: 08106 / 302573

Donnerstag, 3. August • 19.45 Uhr (immer Do.)

##### ► Meditationsgruppe Baldham/Vaterstetten

Vitalytic, Bahnhofplatz 1, Baldham  
keine Anmeldung erforderlich

#### SONNTAG, 6. AUGUST

Sonntag, 6. August • 7.30-16 Uhr

##### ► Antikflohmarkt Neuhoferlo

Festgelände Gut Keferlo

Sonntag, 6. August • 9.30 Uhr

##### ► Gottesdienst mit Abendmahl

Petrikirche Baldham

Sonntag, 6. August • 16 Uhr

##### ► Offene Kirchenführung

Kirche St. Aegidius, Keferlo

#### MONTAG, 7. AUGUST

Montag, 7. August • 19 Uhr

##### ► Kameradschaftsabend Krieger- & Soldatenver.

Zur Landlust, Baldhamer Straße 99, Vaterstetten

#### DIENSTAG, 8. AUGUST

Dienstag, 8. August • 19.30 Uhr

##### ► Sitzung Bau- Umwelt- und Verkehrsausschuss

Rathaus Grasbrunn, Lerchenstraße 1, Neuhoferlo

Dienstag, 8. August • 9-11 Uhr

##### ► VaB: Garteln am Rossini-Brunnen

Rossinibrunnen, Rossinistraße, Baldham  
Bitte Gartenhandschuhe & -werkzeug mitbringen

#### MITTWOCH, 9. AUGUST

Mittwoch, 9. August • 14 Uhr

##### ► Sommerfest des Seniorentreffs Grasbrunn

Bücherei Vaterstetten, Johann-Strauß-Straße 37

Mittwoch, 9. August • 19 Uhr

##### ► Trogir Stammtisch

Purfinger Haberer, Neufarner Straße 20



#### FREITAG, 11. AUGUST

Freitag, 11. August • 14 Uhr

##### ► VdK-Grillfest

Edis Minigolfanlage, Baldhamer Straße 98, Vat.  
Anmeldung bis 2. August unter 08106/302573

#### DIENSTAG, 15. AUGUST

Mariä Himmelfahrt

#### MITTWOCH, 16. AUGUST

Mittwoch, 16. August • 11.30-14 Uhr

##### ► VdK-Mittagstisch

Alte Post, Dorfplatz 3, Parsdorf

#### MONTAG, 21. AUGUST

Montag, 21. August • 19 Uhr

##### ► Stammtisch Eisenbahnfreunde Vaterstetten

Zur Landlust, Baldhamer Straße 99, Vaterstetten

#### DONNERSTAG, 24. AUGUST

Donnerstag, 24. August • 15.30 Uhr

##### ► Vorlesen mit Hund Frieda (ab 6 Jahre)

Bücherei Vaterstetten, Johann-Strauß-Straße 37  
Nur mit Anmeldung

#### SAMSTAG, 26. AUGUST

Samstag, 26. August • 9-15 Uhr

##### ► Flohmarkt bei EDI's Spielwelt

Parkplatz beim Fernwärmewerk (Hans-Luft-Weg 1)

#### DIENSTAG, 29. AUGUST

Dienstag, 29. August • 19.30 Uhr

##### ► Vortrag: Energetische Gebäudesanierung"

Gasthaus "Alte Post", Dorfplatz 3, Parsdorf

#### MITTWOCH, 30. AUGUST

Mittwoch, 30. August • 15.30 Uhr

##### ► Bilderbuchkino (ab 4 Jahre)

Bücherei Vaterstetten, Johann-Strauß-Straße 37  
Anmeldung erforderlich

#### DONNERSTAG, 31. AUGUST

Donnerstag, 31. August • 19 Uhr

##### ► Sitzung Ferienausschuss

Rathaus Vaterstetten, Wendelsteinstraße 7



## VORSCHAU

## Söder kommt zum Keferloher Montag

Der Name „Keferloh“ steht nicht nur für den weltberühmten Maßkrug, sondern vor allem für den seit 955 abgehaltenen „Keferloher Markt“. Er war einst die größte Menschenansammlung im Königreich Bayern sowie das größte Bierfest im ganzen Land. Mit dem Aufkommen des Oktoberfests in München versank der Markt allerdings in einen Dornröschenschlaf. Bekannt blieb allenfalls der „Keferloher“, der Ur-Maßkrug der Bayern.

Vor einigen Jahren ließen die Keferloher Freunde die Tradition wieder aufle-



ben. Heuer findet der „Keferloher Montag“ **am 4. September, ab 9 Uhr** statt. Neben historischem Pflügen, Ochsen schätzen und einer Greifvogel-schau (ab 11 Uhr) wird für 14 Uhr die Festrede von Ministerpräsident Markus Söder erwartet. Geplant ist zudem wieder eine Oldtimer- und Landmaschinen-ausstellung, verschiedene Aussteller bieten auf einem kleinen Bauernmarkt ihre regionalen Produkte an und im Festzelt spielt die Haarer Blasmusik auf. Der Eintritt ist frei.

Infos: [www.keferloher-montag.de](http://www.keferloher-montag.de)

## Ritter-Ausstellung im Rathaus

Vom **5. bis 30. September** stellt der Freundeskreis des Baldhamer Malers und Zeichners Martin Ritter einen Teil des Nachlasses im Rathaus Vaterstetten aus. Geöffnet ist Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr und am Donnerstag zusätzlich von 15 bis 18 Uhr sowie an den Wochenenden von 14 bis 16 Uhr. Die Vernissage findet am **Dienstag, 5. September, um 18 Uhr**, statt.



1963 zog der 1905 in Glauchau geborene Künstler Martin Ritter mit seiner Familie nach Baldham. Nach dessen Tod 2001 kümmerte sich zunächst sein

Sohn Ulrich, ein Schauspieler und Autor, um den umfangreichen Nachlass an Gemälden und Skizzen. Nachdem auch er verstorben war, gründete ein Freundeskreis den gemeinnützigen Verein NOTTURNO, der das bildnerische Werk bewahrt.

Kennzeichnend für Martin Ritter ist die Vielfalt seiner Darstellungsarten. Er beherrschte fast alle Techniken, experimentierte damit und suchte nach ungewöhnlichen Ausdrucksmöglichkeiten in übergroßen bis kleinsten Formaten. Allen Werken eigen ist ein sicher gesetzter Strich.



## Die September-Ausgabe Ihrer B304.de-Zeitung erscheint **ab 25. August**

**Anzeigen- und Redaktionsschluss:**  
**14. August 2023**

Kontakt: Eva Bistrick  
Telefon 08106 / 375 98 71  
[eva@bistrickmedia.de](mailto:eva@bistrickmedia.de)

**Auflage: 17.500**

Verteilung an die Haushalte der  
Gemeinden Vaterstetten  
und Grasbrunn

[www.b304.de/die-zeitung](http://www.b304.de/die-zeitung)

**Sonntag, 10.9.2023**  
**Rathauswiese Neukeferloh**  
**ab 11 Uhr**

**Neukeferloher Open Air Frühstück**

Live-Musik mit „er & sie“

mit Kaffee, Kuchen, Prosecco, Weißwurst, Brezn, Bier ...

Hüpfburg für Kinder

Bei Regen im Bürgerhaus Neukeferloh

Kultur GUT

[www.kulturgut-grasbrunn.de](http://www.kulturgut-grasbrunn.de)



Maßstäbe / **neu definiert**

**Sichern Sie sich und Ihre Familie ab!**  
**Wir beraten Sie umfassend.**

### AXA Center Taubmann

Blumenstraße 2 • 85598 Baldham  
[agentur.taubmann@axa.de](mailto:agentur.taubmann@axa.de)  
Tel: 08106-211 64 90  
[www.axa-betreuer.de/barbara\\_taubmann](http://www.axa-betreuer.de/barbara_taubmann)





**Wohngebäude-Versicherung ImmoGuard**

Von Haus aus gut.

**Geschäftsstelle**  
**Ernst Stegmeier**  
Wendelsteinstr. 10  
85591 Vaterstetten  
Tel. 08106 9299814  
Fax 08106 929749  
info.stegmeier@continentale.de

Vertrauen, das bleibt.




**SPANN**  
seit 1963 Vertragswerkstätte

Autohaus Spann gegründet 1902  ...und Allzeit gute Fahrt  
Inhaber: Stephan Spann

**Über 120 Jahre Familien-Meisterbetrieb**

|                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| Neu- und Gebrauchtwagen | HU & AU Service      |
| Jahreswagen             | Reifenservice        |
| Leasing, Finanzierung   | Klimaservice         |
| Autoglasservice         | Unfallinstandsetzung |

**Reparatur aller Marken**

Rosenstraße 1 • 85630 Harthausen • Tel. (08106) 80 35  
autohaus@ford-spann.de • www.ford-spann.de



 **WOHNMOBIL-CENTER**  
Am Wasserturm

**Wir kaufen**  
**Wohnmobile + Wohnwagen**  
**03944 - 36160**  
**www.wm-aw.de**



QR-Code scannen



ROLLLADEN- UND SONNENSCHUTZTECHNIK GMBH  
**WWW.STANKE.DE**

**STANKE**

**JETZT INDIVIDUELLES ANGEBOT ANFORDERN!**

**Maßgeschneiderte Lösungen für Garten, Terrasse und Balkon**

Römerstraße 4, 85661 Forstinning • T: 08121 91 93-0 • info@stanke.de

**GEMEINDE VATERSTETTEN**
**► Altpapiersammlung durch die Vereine**

- **Samstag, 5. August** (gesamtes Gemeindegebiet)  
Es sammelt die Handballabteilung des TSV.

**► Restmüll**

Gebietsplan unter: [www.vaterstetten.de](http://www.vaterstetten.de)  
>Rathaus >Abfallwirtschaft >Abfallkalender/Ortsplan

- Gebiet A: **4. und 18. August**
- Gebiet B: **5. und 19. August**
- Gebiet C: **6. und 20. August**
- Gebiet D: **7. und 21. August**
- Gebiet E: **8. und 22. August**
- Gebiet F: **2., 17. und 30. August**

**► Biomüll**

- Gebiet 1: **7., 14., 21. und 28. August**
- Gebiet 2: **1., 8., 16., 22. und 29. August**
- Gebiet 3: **2., 9., 17., 23. und 30. August**
- Gebiet 4: **3., 10., 18., 24. und 31. August**
- Gebiet 5: **4., 11., 19. und 25. August**

**► Giftmobil / Problemabfallsammlung**

- **Freitag, 18. August** (Föhrenweg vor dem Wertstoffhof, 14 - 16 Uhr) **und Samstag, 19. August** (Neue Poststraße Baldham zwischen Realschule und S-Bahnhof, 10.15-11.45 Uhr)

**► Windelsäcke**

können auch unabhängig von der Restabfalltonne zur Abholung rausgestellt werden.

**GEMEINDE GRASBRUNN**
**► Altpapier**

- Neukeferloh: **4. August**
- Neukeferloh (nördlich der B304), Grasbrunn, Harthausen, Möschenfeld, Keferloh, Forstwirt: **19. August**

**► Gelbe Säcke**

- **7. und 21. August**  
Bitte die Säcke ab 6 Uhr morgens am Straßenrand zur Abholung bereitstellen.

**► Restmüll**

- Neukeferloh (südl. B304): **8. und 22. August**
- Neukeferloh (nördl. B304): Grasbrunn, Harthausen, Möschenfeld, Keferloh, Forstwirt: **11., 16. und 29. August**

**► Biomüll**

- Neukeferloh: **4., 11., 19. und 25. August**
- Neukeferloh (nördl. B304), Grasbrunn, Harthausen, Möschenfeld, Keferloh, Forstwirt: **2., 9., 17., 23. und 30. August**

**► Giftmobil / Problemabfallsammlung**

**Montag, 28. August**

- Neukeferloh, am Rathaus von 10.15 bis 11.15 Uhr
- Harthausen, Feuerwehrrübungsplatz von 11.30 bis 12.15 Uhr
- Grasbrunn, Bürgerhaus von 13.15 bis 14 Uhr



# Was muss in einer Rechnung stehen?

Hier berät Sie  
regelmäßig  
Steuerberater  
Prof. Dr. Thomas Siegel  
aus Zorneding



Führt ein Unternehmer eine Leistung aus, ist er verpflichtet, innerhalb von sechs Monaten eine Rechnung auszustellen. Bei privaten Empfängern gilt die Rechnungsausstellungspflicht nur bei Leistungen im Zusammenhang mit einem Grundstück (z.B. Bauleistungen, Gartenarbeiten) gem. §14 Abs. 2 Satz 1 Nr. 1 UStG. Wird eine Rechnung nicht oder zu spät ausgestellt, droht eine Geldbuße von bis zu 5.000 Euro.

## Eine Rechnung muss folgende Angaben enthalten:

Vollständiger Name und Anschrift des leistenden Unternehmers und des Leistungsempfängers // Steuernummer oder Umsatzsteueridentifikationsnummer // Ausstellungsdatum der Rechnung // Fortlaufende Rechnungsnummer // Menge und handelsübliche Bezeichnung der gelieferten Gegenstände oder die Art und den Umfang der sonstigen Leistung // Zeitpunkt der Lieferung bzw. Leistung // Nach Steuersätzen und -befreiungen aufgeschlüsseltes Entgelt // im Voraus vereinbarte Minderungen des Entgelts // Entgelt und hierauf entfallender Steuerbetrag sowie Hinweis auf Steuerbefreiung // ggf. Hinweis auf Steuerschuld des Leistungsempfängers

## Sonderfälle

Als Kleinunternehmer gemäß § 19 UStG muss in der Rechnung keine Umsatzsteuer ausgewiesen werden. Es besteht keine Hinweispflicht auf die Anwendung der Kleinunternehmerregelung. Jedoch empfiehlt es sich darauf hinzuweisen, dass der Leistungsempfänger die Rechnung mangels fehlendem Steuerausweis nicht beanstandet. Die Rechnungspflichtangaben gelten ebenso wie bei steuerpflichtigen Unternehmen. Besonderheit ist jedoch, dass die Angaben zum Steuerausweis entfallen und lediglich das Entgelt angegeben werden muss.

Grundsätzlich gilt für eine Rechnung die Schriftform. Stimmt jedoch der Leistungsempfänger zu, kann die Rechnung auch elektronisch versandt werden. Es gilt generell eine Aufbewahrungspflicht von zehn Jahren.

Ein Service der **Steuerkanzlei Dr. Siegel**  
Georg-Wimmer-Ring 8, 85604 Zorneding  
Telefon 08106/2412 0, [tsiegel@stb-siegel.de](mailto:tsiegel@stb-siegel.de)

## Malerbetrieb Seiler Nico



Wolfersberger Str.1  
85630 Grasbrunn/Harthausen

Tel: 08106 - 3797974

Fax: 08106 - 9986521

[maler-seiler@magenta.de](mailto:maler-seiler@magenta.de)

Handy: 0151 - 54641865

Ausführung sämtlicher Maler und Lackierarbeiten

görl OH  
EINRICHTUNG

Showroom - Werkstatt - Aich 11 - 85667 Oberpfaffenhofen

- Küchen & Elektrogeräte
- Bodenbeläge & Parkett
- Badezimmermöbel
- Wohnen nach Maß
- Schreinerei Meisterbetrieb

Terminvereinbarung  
unter:  
0172 / 8932112  
08106 / 301352

## QUALITÄT AUS MEISTERHAND. SEIT ÜBER 55 JAHREN.

SANITÄR- UND BADINSTALLATION  
FACHBETRIEB FÜR TRINK- UND  
ABWASSERINSTALLATIONEN  
ERNEUERBARE ENERGIEN  
HEIZUNGANLAGEN  
KLIMATECHNIK

Foto: adobestock / ostop25

Haustechnik-Meisterbetrieb  
Geb. **thälmeier** GmbH  
Bad • Heizung • Solar • Sanitär • Wartung

Johann-Sebastian-Bach-Straße 28 • 85591 Vaterstetten  
Telefon 08106 / 30 25 13 • Fax 08106 / 34 11 8  
[info@thalmeier-haustechnik.de](mailto:info@thalmeier-haustechnik.de) • [www.thalmeier-haustechnik.de](http://www.thalmeier-haustechnik.de)



## NOTRUFNUMMERN

|                                 |                   |
|---------------------------------|-------------------|
| Notruf (Polizei)                | 110               |
| Feuerwehr/Rettungsdienst        | 112               |
| Gehörlosennotruf                | 089 / 19 294      |
| Polizeiinspektion Poing         | 08121 / 99 17-0   |
| Polizeiinspektion Haar          | 089 / 462 305-0   |
| Kreisklinik Ebersberg           | 08092 / 82-0      |
| Krankentransport                | 08091 / 53 78 335 |
| Ärztlicher Bereitschaftsdienst  | 116 117           |
| Zahnärztlicher Notdienst        | 089 / 72 330-93   |
| Apothekennotdienst              | 0800 / 0022833    |
| Giftnotruf                      | 089 / 19 240      |
|                                 |                   |
| E.ON Störungsdienst             | 0180 / 419 20 91  |
| Erdgas Südbayern                | 08092 824 50      |
| SWM Entstörung Gas              | 089 / 11 53 016   |
| Abwasser (gKu VE München-Ost)   | 0175 / 26 17 697  |
| GW Grasbrunn (Rohrbruch)        | 0171 / 303 77 71  |
|                                 |                   |
| Telefonseelsorge (evang.)       | 0800 / 111 01 11  |
| Telefonseelsorge (kath.)        | 0800 / 111 02 22  |
| Krisendienst Psychiatrie        | 0800 / 65 53 000  |
| Elterntelefon                   | 0800 / 11 10 550  |
| Kinder- und Jugendkummertelefon | 0800 / 111 03 33  |
| Frauenotruf                     | 08092 / 881 10    |
| Weißer Ring (Opferhilfe)        | 116 006           |

## POSTAGENTUREN

**REWE City**, Neue Poststraße 1, Baldham  
Mo-Sa: 8-20 Uhr (durchgehend)

**Calimero**, Wendelsteinstraße 3, Vaterstetten  
Telefon 08106 / 998 96 42, Mo-Fr: 9-18 Uhr, Sa: 9-13 Uhr

**Nesli's Backcafé**, Gartenstraße 22, Neuokeferloh  
Telefon 089 / 540 29 207, Mo-Fr: 8-18 Uhr, Sa: 8-12 Uhr

## ADRESSEN / ÖFFNUNGSZEITEN

### ► VATERSTETTEN

#### Rathaus Vaterstetten

Wendelsteinstraße 7, 85591 Vaterstetten  
Telefon 08106 / 383-0, [www.vaterstetten.de](http://www.vaterstetten.de)

#### Hallenbad Vaterstetten

Hans-Luft-Weg 8, 85591 Vaterstetten, Telefon 08106 / 31 54-0  
Mo, Mi, Do: 7-8 Uhr / 18.30-22 Uhr, Fr: 7-8 Uhr, Sa: 18.30-22 Uhr,  
So: 9-12 Uhr und 13-16 Uhr

#### Wertstoffhof Vaterstetten

Föhrenweg, 85591 Vaterstetten, Telefon 08106 / 210 06 60  
Mo, Mi, Fr: 8-12 Uhr und 13-18 Uhr, Sa: 8-15 Uhr

#### Wertstoffhof Parsdorf

Heimstettener Straße im Gewerbegebiet Parsdorf  
Di, Do: 15-18 Uhr, Sa: 9-12 Uhr

### ► GRASBRUNN

#### Rathaus Grasbrunn

Lerchenstraße 1, 85630 Neuokeferloh  
Telefon 089 / 46 1002-0, [www.grasbrunn.de](http://www.grasbrunn.de)  
Mo-Fr: 8-12 Uhr, Di: 14-18 Uhr

#### Wertstoffhof Neuokeferloh

Leonhard-Stadler-Straße, Telefon 089 / 46 66 36  
Di: 13-19 Uhr, Mi, Fr: 13-17 Uhr, Do: 9-12 Uhr, Sa: 9-13 Uhr

#### Wertstoffhof Harthausen

Woltersberger Straße, Telefon 08106 / 30 20 87  
Do, Fr: 13-17 Uhr, Sa: 9-12 Uhr

## BÜCHEREIEN

#### Gemeindebücherei Vaterstetten, Johann-Strauß-Straße 37

Telefon 08106 / 383-290, [buecherei@vaterstetten.de](mailto:buecherei@vaterstetten.de)

#### Pfarrbücherei Vaterstetten, Möschenfelder Straße 26

Telefon 08106 / 377 27 28, [pfarrbuecherei.vaterstetten@gmx.de](mailto:pfarrbuecherei.vaterstetten@gmx.de)

#### Gemeindebücherei Grasbrunn (Neuokeferloh)

Leonhard-Stadler-Straße 12  
Telefon 089 / 46 1002-300



Weitere Servicenummern  
[www.b304.de/gemeinden](http://www.b304.de/gemeinden)

Alle Angaben ohne Gewähr.

# SCHMIDT

Ing. Horst Schmidt  
Haustechnik GmbH

seit 1976 in Grasbrunn

Armin Schmidt  
Kirchenstraße 4  
85630 Grasbrunn

Tel. 089 / 460 50 31  
Fax 089 / 462 00 793  
Mobil 0172 / 972 83 48

[info@heizungsanlaeger-schmidt.de](mailto:info@heizungsanlaeger-schmidt.de)  
[www.heizungsanlaeger-schmidt.de](http://www.heizungsanlaeger-schmidt.de)

IR-Thermografie  
Baderneuerung  
Kundendienst  
Solarenergie  
Notdienst  
Heizung  
Sanitär



**Theo BADER**  
KFZ-Meisterbetrieb seit 1979  
Dorfstraße 10 . Vaterstetten  
Telefon 08106 / 68 60



autobildstock/ Denis Rozhnovsky



EMS-TRAINING | STOFFWECHSEL | RÜCKENTHERAPIE

# GESUNDHEIT

NEU ERLEBEN. **vitalytic**<sup>®</sup>

## ► RÜCKEN THERAPIE

Unsere speziell zur Behandlung von Rückenbeschwerden entwickelte EMS-Stimulationsmatte kombiniert wohltuende Wärme und sanfte dynamische Tiefenwellen: Zur Schmerztherapie, zur Kräftigung der Muskulatur und für entspannende Tiefenmassagen.



## ► STOFF WECHSEL COACHING

macht Sie wieder fit  
und stärkt das Immunsystem.



## ► EMS TRAINING

**Gewicht runter, Muskeln rauf!**

EMS ist eine sichere, effektive und zeitsparende Trainingsform mit Elektro-Myo-Stimulation für Jedermann und eine Vielzahl von Anwendungsbereichen.



vitalytic

Bahnhofplatz 1  
85598 Baldham  
T 08106 / 99 78 111  
**vitalytic.de**

Wir feiern 20 Jahre  
Breitbandausbau Jubiläum!

**AVACOMM**

# Mehrwert durch Glasfaser

Glasfaserschnelles  
und zukunftsicheres  
High-Speed-Internet  
für Ihr zu Hause!



[avacomm.com](http://avacomm.com)

## Regionale Wurzeln für nachhaltige Lösungen

Zukunftssicher schaffen wir einen essenziellen Mehrwert für die Region und den Standort Bayern! Durch unser Glasfasernetz verbinden wir Unternehmen, Kommunen und Privatpersonen in Oberbayern direkt mit dem Internet der Zukunft. Als bayerisches Familienunternehmen ist AVACOMM Systems GmbH Ihr regionaler und kompetenter Glasfaser-Ansprechpartner vor Ort. Konsequenter wählen wir die Qualitätskomponenten mit den höchsten Standards und sorgen für den nachhaltigen Ausbau der Netzinfrastruktur.

Unsere Partner-Gemeinden vertrauen uns! Zuverlässig, transparent und kompetent sorgen wir für ein leistungsfähiges Netz und pflegen immer eine partnerschaftliche Beziehung zu unseren Kunden.

Wir sind für Sie da! Lassen Sie sich telefonisch oder in einem persönlichen Gespräch individuell zu Ihrem Glasfaseranschluss beraten.

Wir freuen uns auf Sie!  
IHR AVACOMM-TEAM

**T. 08024 46 775-77**

## Wir feiern unser Breitband- ausbau Jubiläum!

AVACOMM feiert 20 Jahre Expertise im Breitbandausbau. Feiern Sie mit! Als Kunde für einen AVACOMM-Internetanschluss oder als Bewerber für eine unserer offenen Stellen ...

## Es lohnt sich dabei zu sein!



[avacomm.com/karriere/](http://avacomm.com/karriere/)  
[personalabteilung@avacomm.com](mailto:personalabteilung@avacomm.com)